

# BMW

# 1/10th SCALE R/C HIGH PERFORMANCE RACING CAR

# M roadster

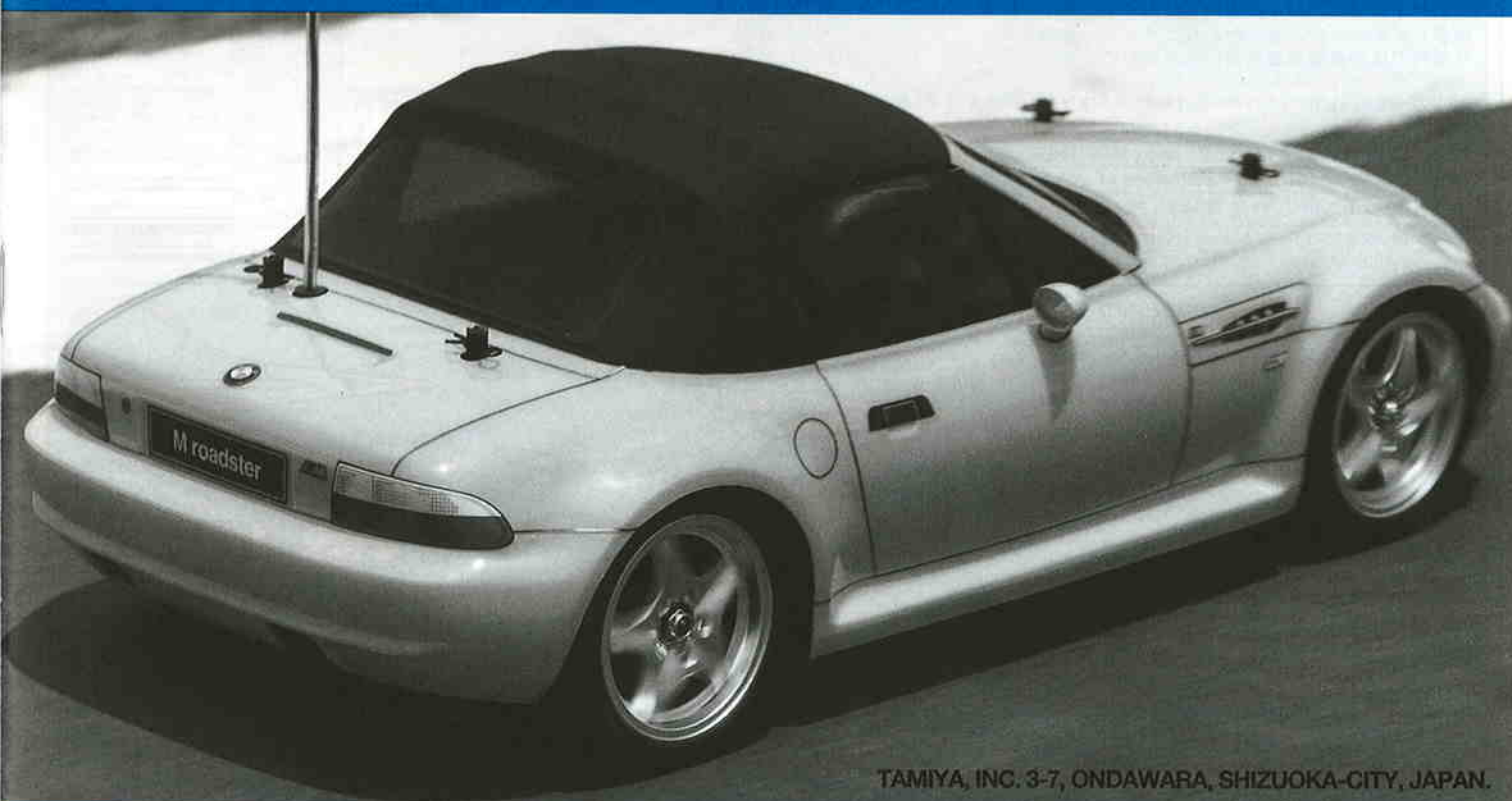
**TAMIYA**

\*TAMIYA ELECTRONIC SPEED CONTROL AND RADIO UNIT RECOMMENDED  
(NOT INCLUDED) \*REQUIRES A 7.2V NI-Cd RACING PACK BATTERY (NOT INCLUDED)

## M-04L CHASSIS



1/10 電動RCレーシングカー  
BMW Mロードスター



TAMIYA, INC. 3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

# BMW M roadster

●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロポセット(1/10、1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧下さい。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

### RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### RADIOCOMMANDE

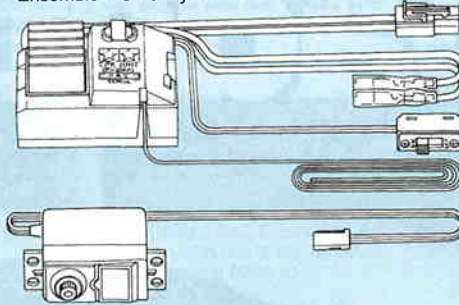
La radiocommande GT-I 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

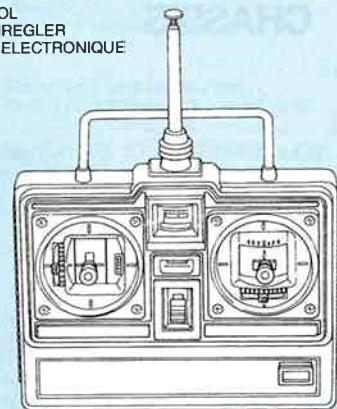
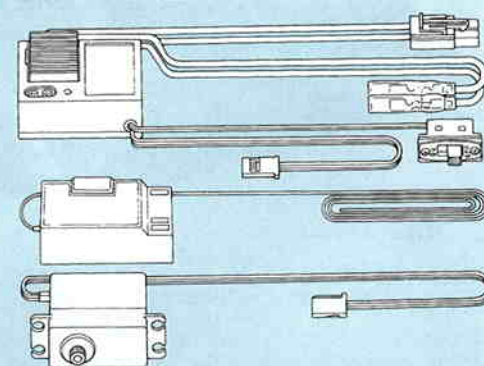
### タミヤ・アドスペックGT-I2チャンネルRCプロポセット

Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system  
Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System  
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies



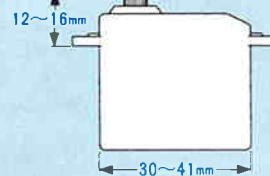
### FET アンプ付き2チャンネルプロポ

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHEM FAHRTENREGLER  
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



### 《使用できるサーボの大きさ》

SUITABLE SERVO SIZE  
GRÖSSE DER SERVOS  
DIMENSION MAX DES SERVOS



### タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V, Racing



### 7.2V専用充電器

Compatible Charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible



### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料(箱絵カラーリング)を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

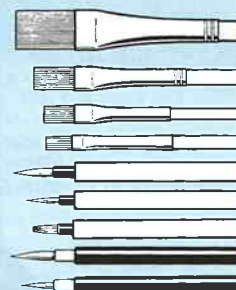
PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

### 《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-19 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

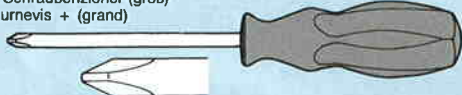


### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED /

### BEÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

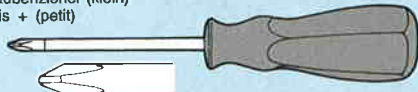
#### +ドライバー(大)

+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



#### +ドライバー(小)

+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



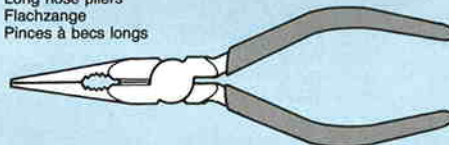
#### ピンセット

Tweezers  
Pinzette  
Précettes



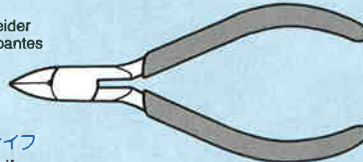
#### ラジオペンチ

Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bécès longs



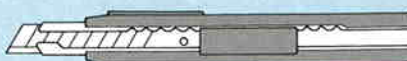
#### ニッパー

Side cutter  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



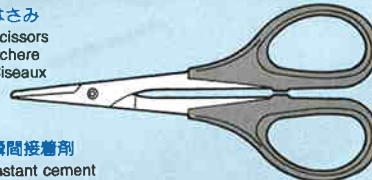
#### クラフトナイフ

Modeling knife  
Modellermesser  
Couteau de modéliste



#### はさみ

Scissors  
Schere  
Ciseaux



#### 瞬間接着剤

Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: Kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.

●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

**VORSICHT!**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTION**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。

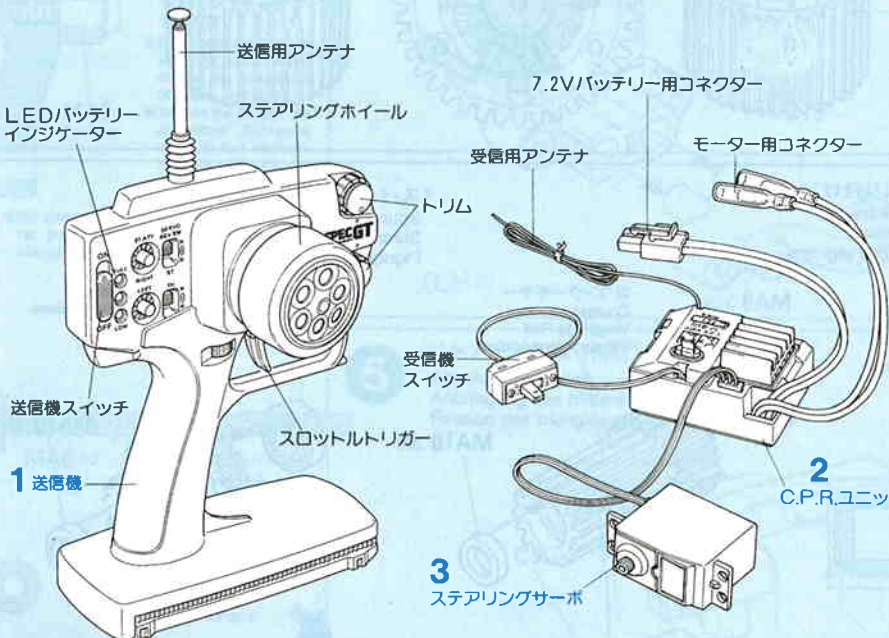


●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

《タミヤ・アドスペックGT-1プロポ》 TAMIYA ADSPEC GT-1 R/C UNIT



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
  - 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
  - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
  - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control.
  - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

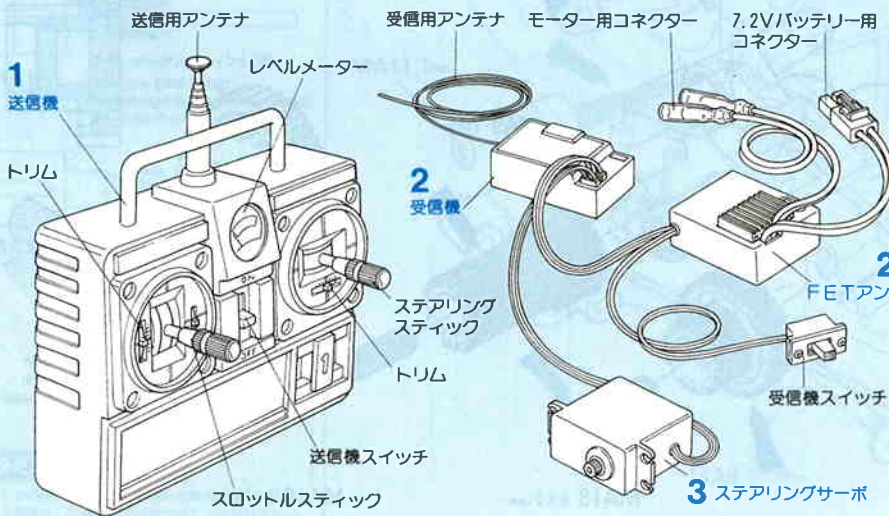
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
  - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
  - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
  - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
  - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《FETアンプ付きプロポ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL





作る前にならず  
お読み下さい。

Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。

クリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.

★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.

★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.



1 《デフギヤの組み立て》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

MA4 × 3 2 × 8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA8 × 2 9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MA18 × 1 ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

MA19 × 2 ベベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA20 × 3 ベベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

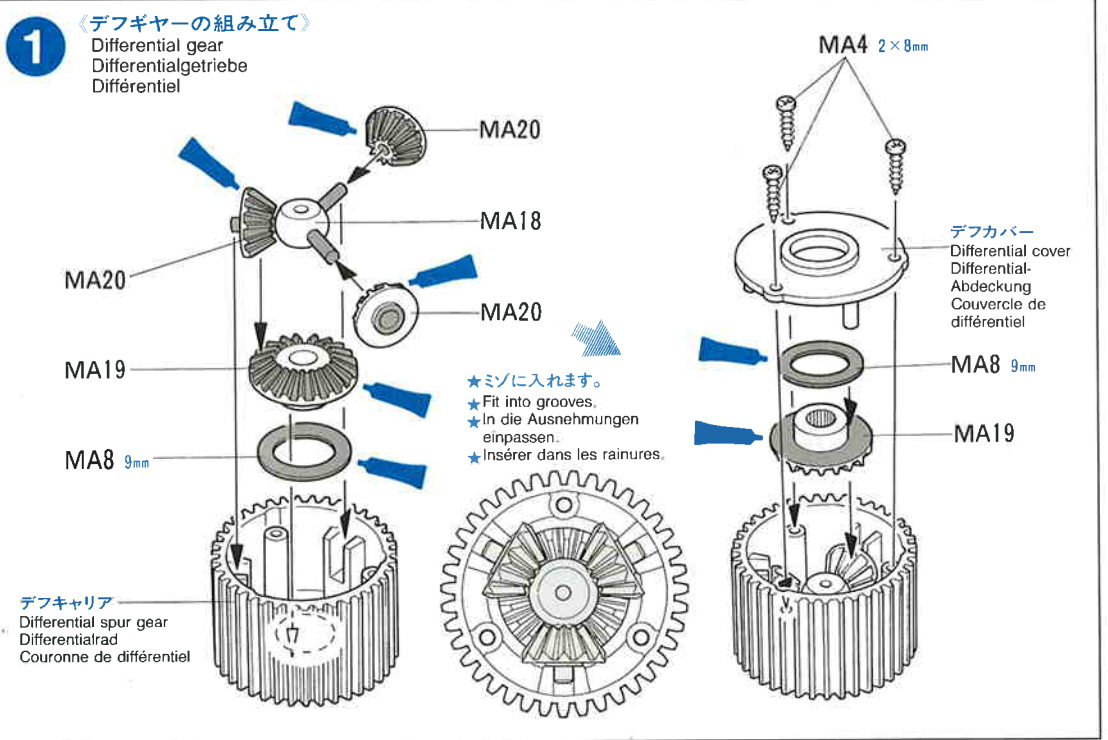
2 《ギヤの取り付け》  
Attaching gears  
Getriebe-Einbau  
Installation des pignons

MA9 × 3 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MA10 × 2 850 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

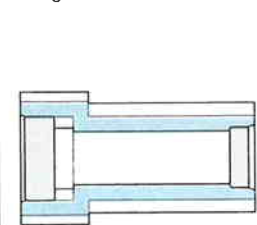
MA12 × 1 5 × 40mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

MA13 × 1 5 × 21mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

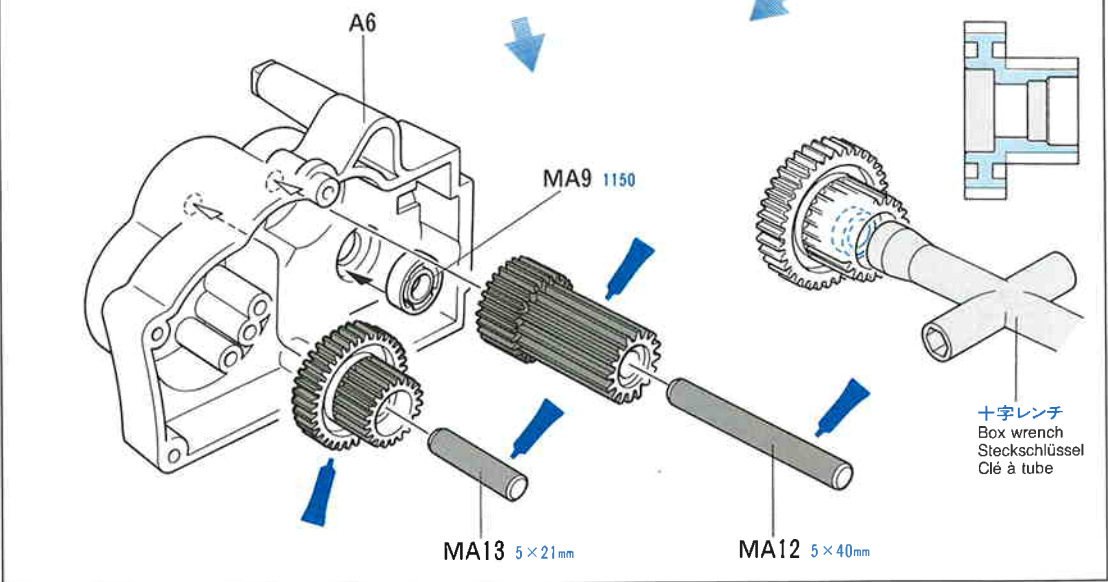
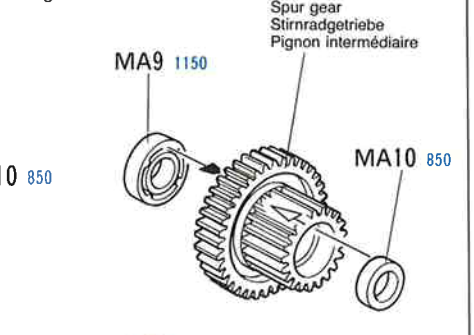


2 《ギヤの取り付け》  
Attaching gears  
Getriebe-Einbau  
Installation des pignons

《カウンターギヤ》  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



《スパーギヤ》  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



**3** 《ギヤケースの組み立て》  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA3×2

 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
MA9×1

**4** 《リアアームの組み立て》  
Rear arm  
Hinteren Arme  
Triangle arrière

 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA3×4

**5** 《リアアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA2×2

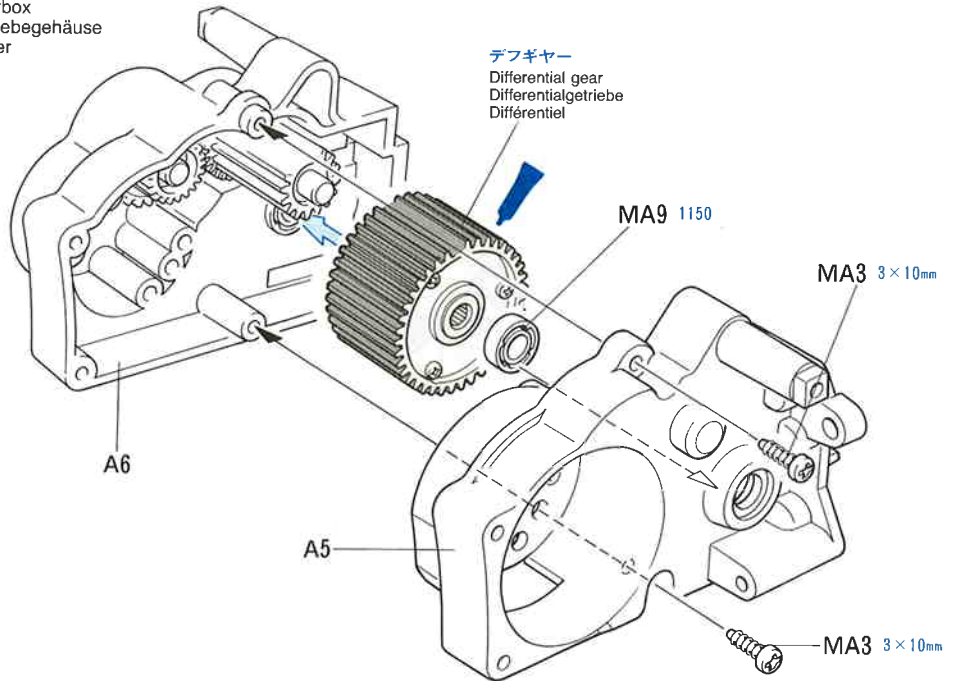
★段付ビスは、アッパーアーム(C9)の動きがかたくならないようにネジ込みすぎないように注意して下さい。

★Be careful not to tighten step screw firmly due to the movement of upper arm (C9).

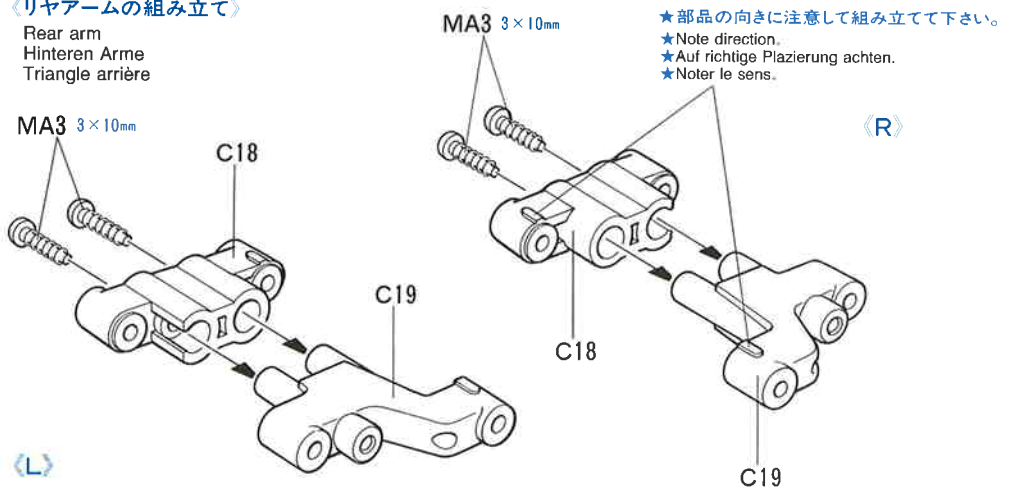
★Achten Sie darauf, die abgestzte Schraube nicht zu fest anzuziehen, so daß sich der obere Lenker (C9) leicht bewegt.

★Ne pas trop serrer la vis décollétée pour ne pas entraver les mouvements du triangle supérieur (C9).


**3** 《ギヤケースの組み立て》  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter



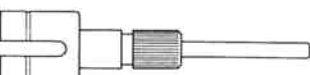
**4** 《リアアームの組み立て》  
Rear arm  
Hinteren Arme  
Triangle arrière



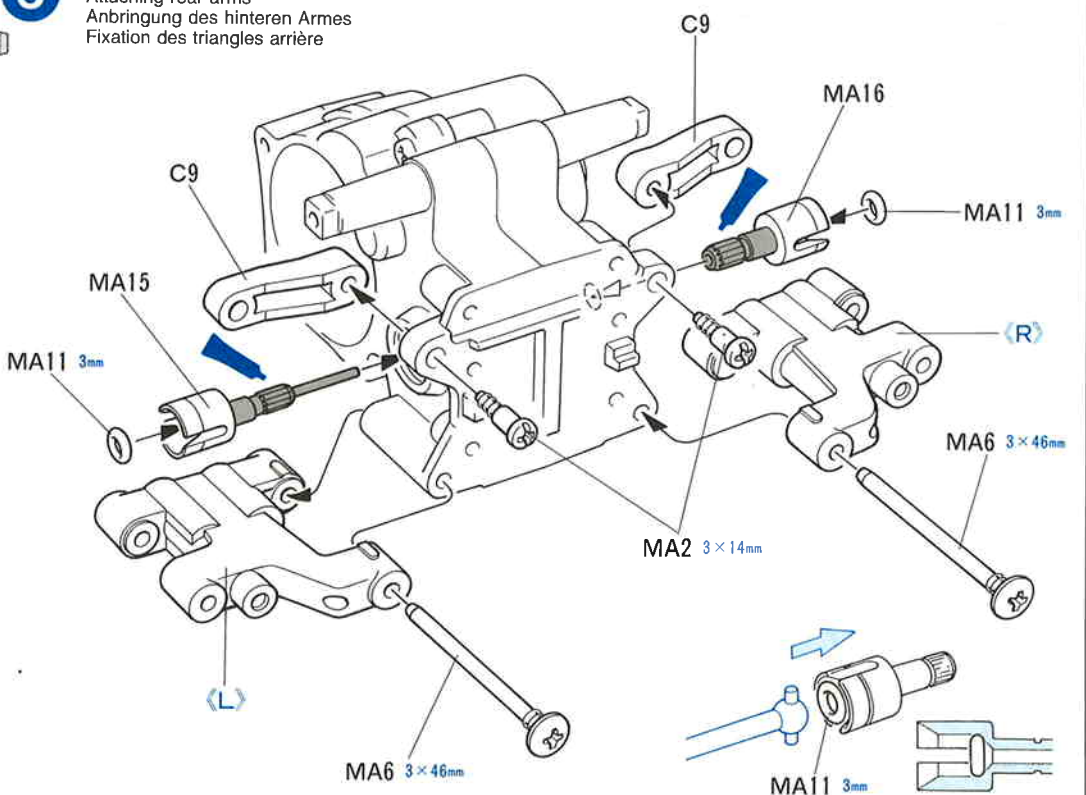
**5** 《リアアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

 MA6×2 3×46mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

 3mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique  
MA11×2

 MA15×1  
ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

 MA16×1  
ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

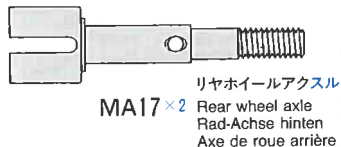
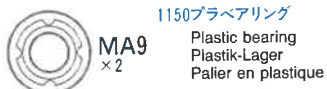


タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

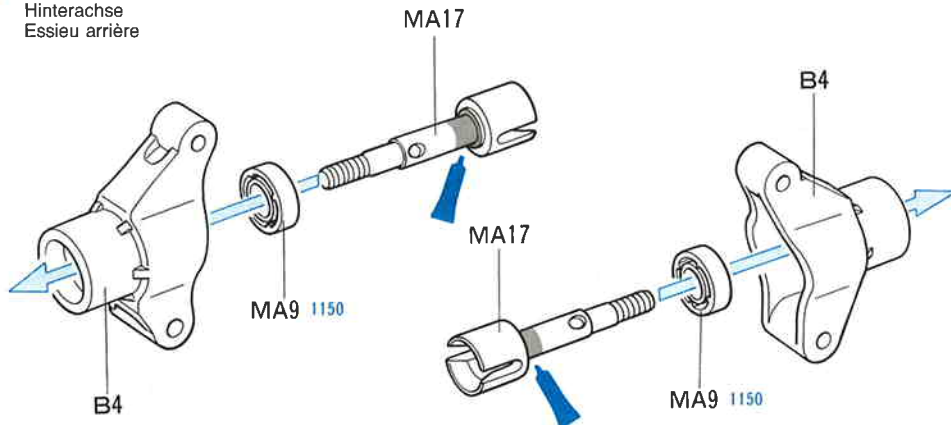
**6** リヤアクスルの組み立て

Rear axle  
Hinterachse  
Essieux arrière



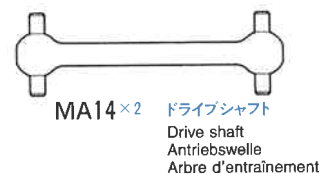
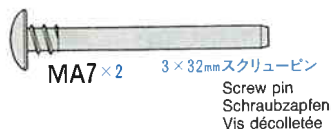
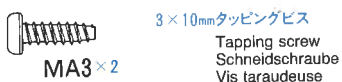
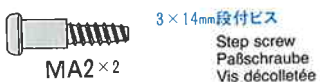
**6** リヤアクスルの組み立て

Rear axles  
Hinterachse  
Essieu arrière



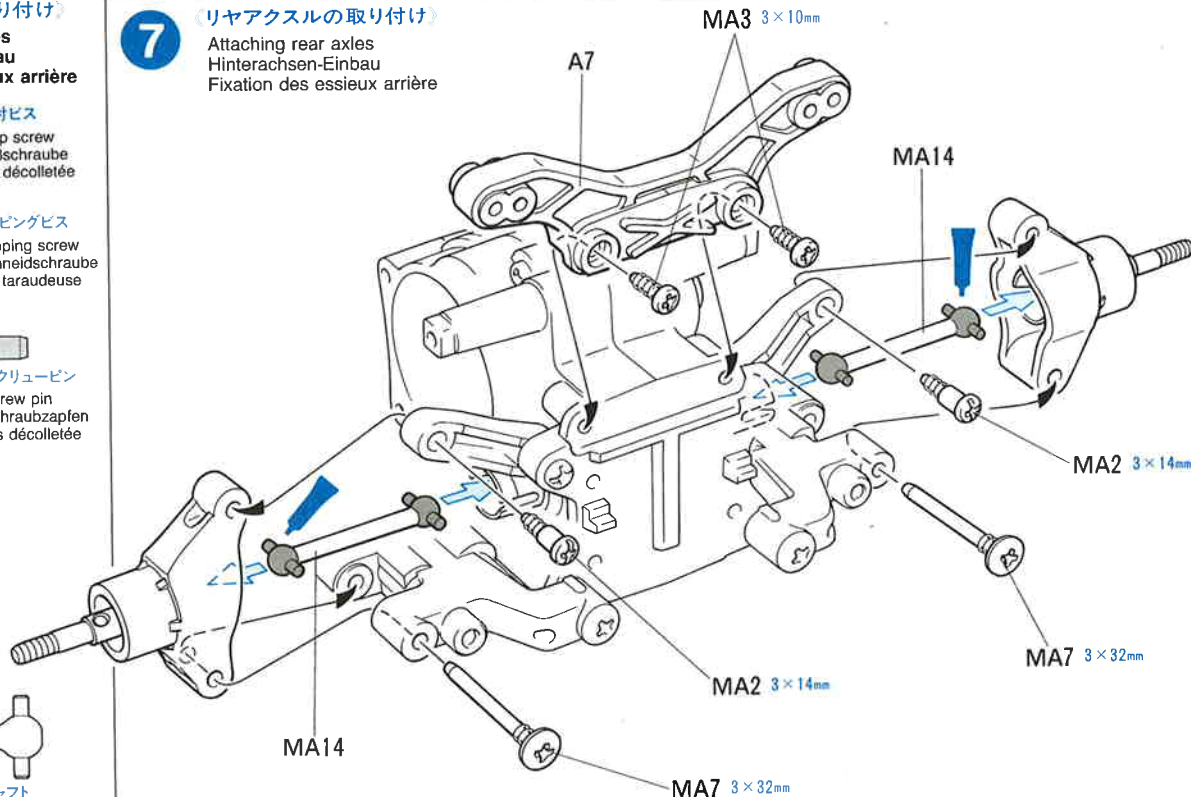
**7** リヤアクスルの取り付け

Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



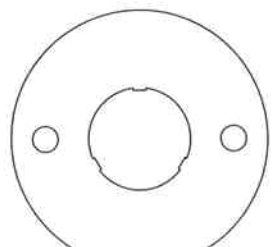
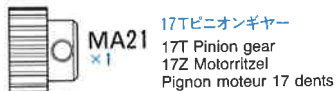
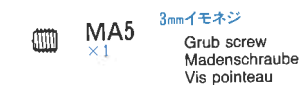
**7** リヤアクスルの取り付け

Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



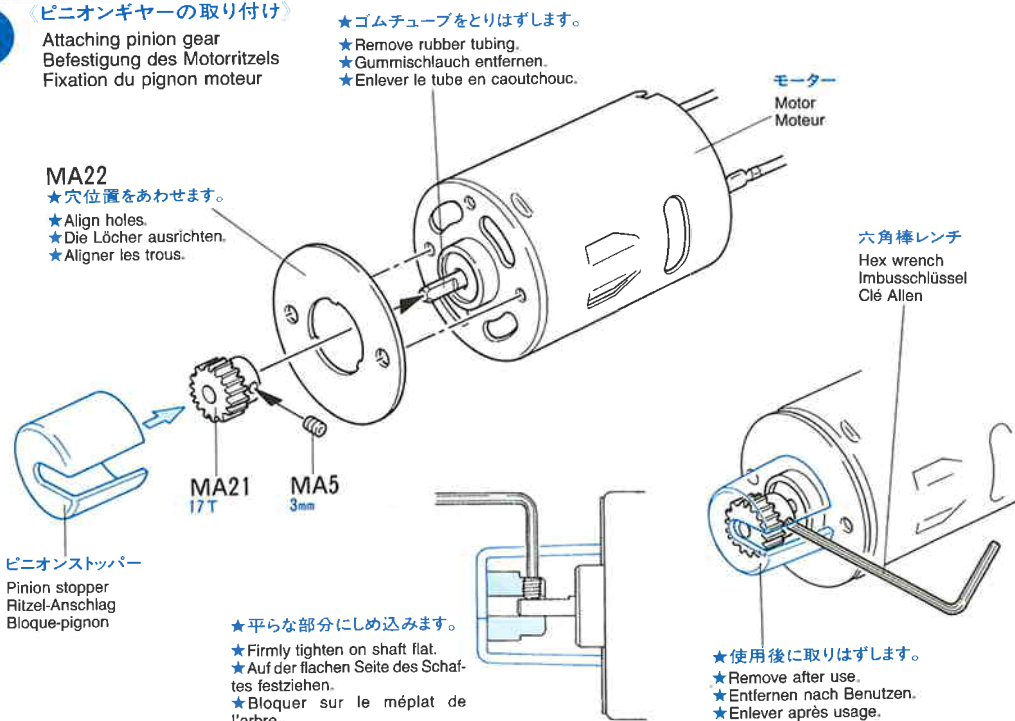
**8** ピニオンギヤの取り付け

Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur



**8** ピニオンギヤの取り付け

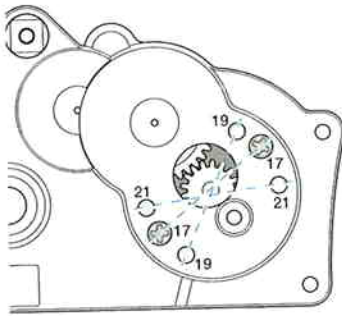
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur



**9** モーターの取り付け  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

- MA1 × 2 3 × 25mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA3 × 1 3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

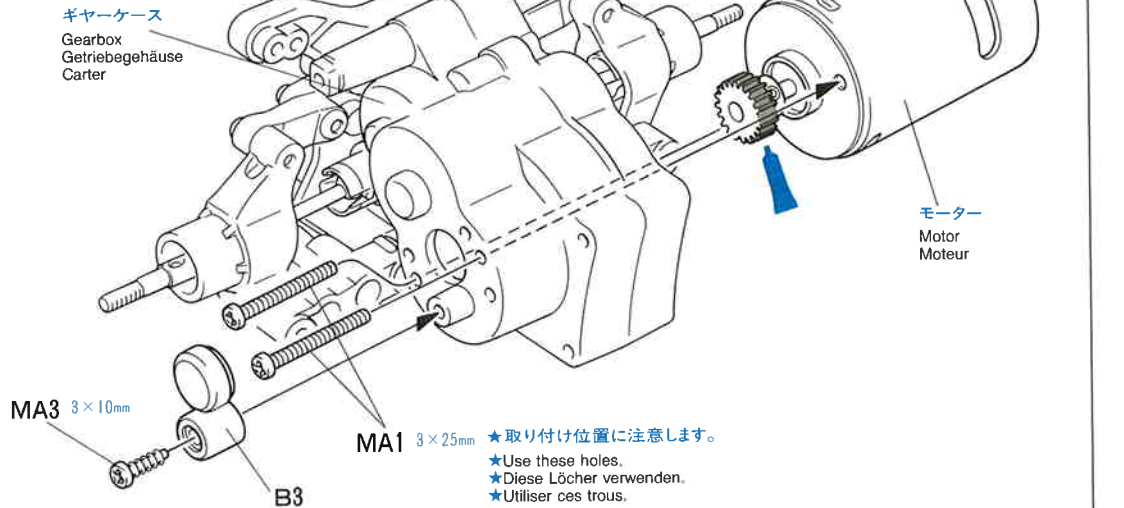
モーターの取り付け位置  
Positioning motor  
Position des Motors  
Position du moteur



17T	6.82:1
19T	6.10:1
21T	5.52:1

- ★ピニオンギヤの歯数にあわせた穴位置にモーターを取り付けます。
- ★Match numbered holes with pinion gear number.
- ★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
- ★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

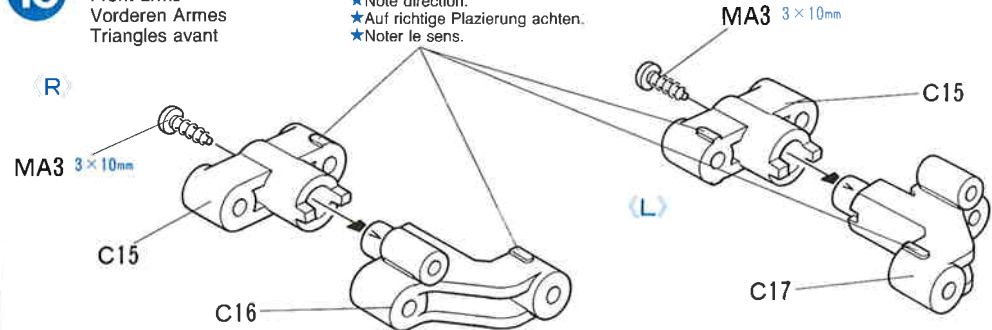
**9** モーターの取り付け  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



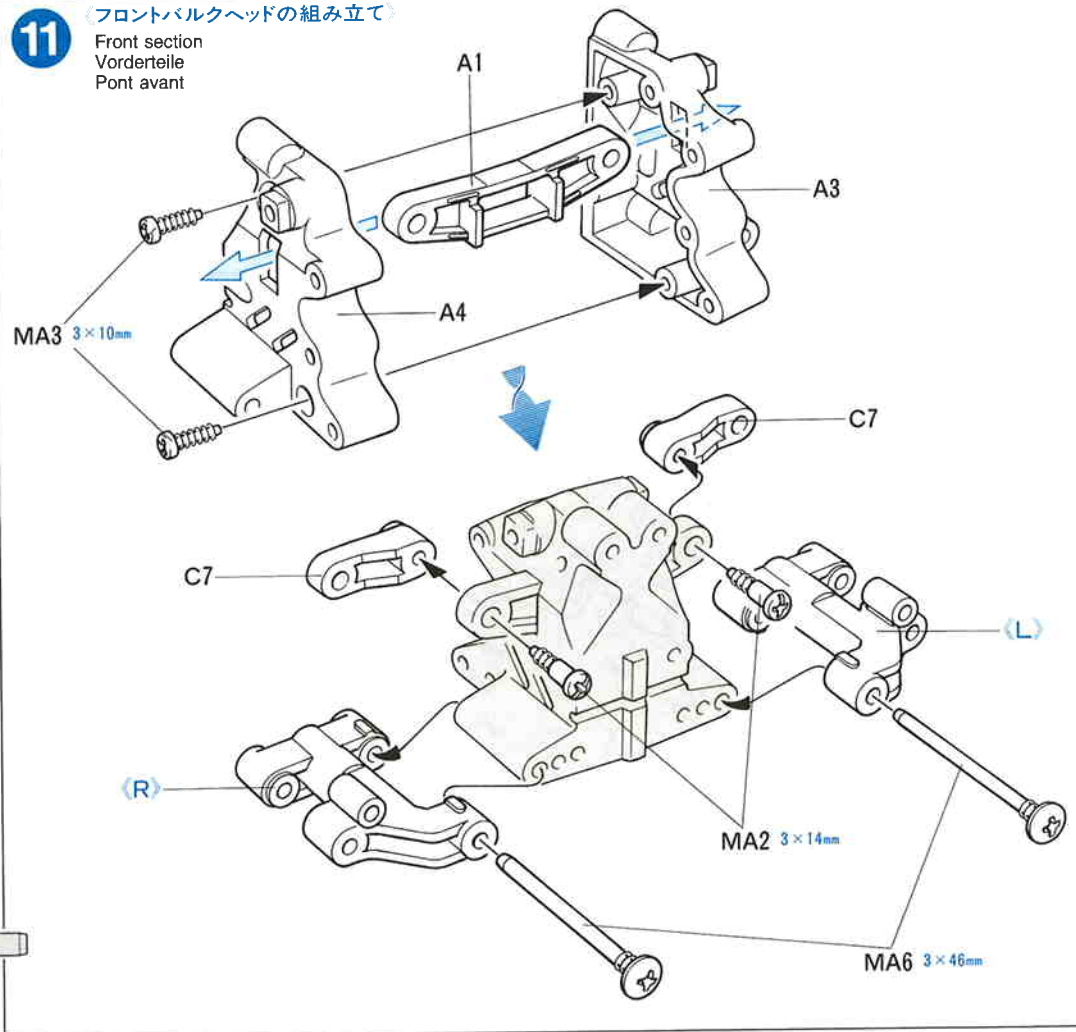
- ★取り付け位置に注意します。
- ★Use these holes.
- ★Diese Löcher verwenden.
- ★Utiliser ces trous.

**10** フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vorderen Arme  
Triangles avant

- ★部品の向きに注意して組み立ててください。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



**11** フロントバルクヘッドの組み立て  
Front section  
Vorderteile  
Pont avant



**B** 10~17  
袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

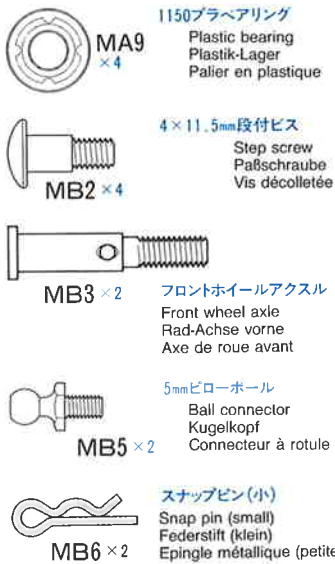
**10** フロントアームの組み立て  
Front arm  
Vorderen Arme  
Triangle avant

- MA3 × 2 3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

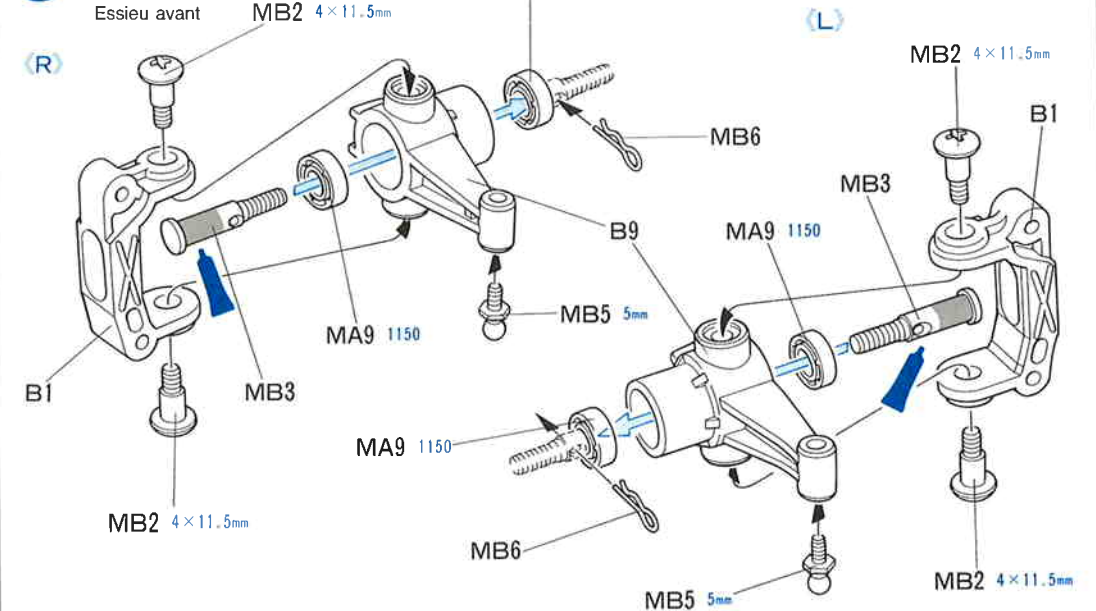
**11** フロントバルクヘッドの組み立て  
Front section  
Vorderteile  
Pont avant

- MA2 × 2 3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
- MA3 × 2 3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA6 × 2 3 × 46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

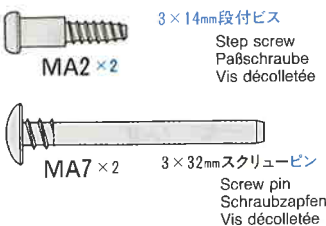
**12** フロントアクスルの組み立て  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



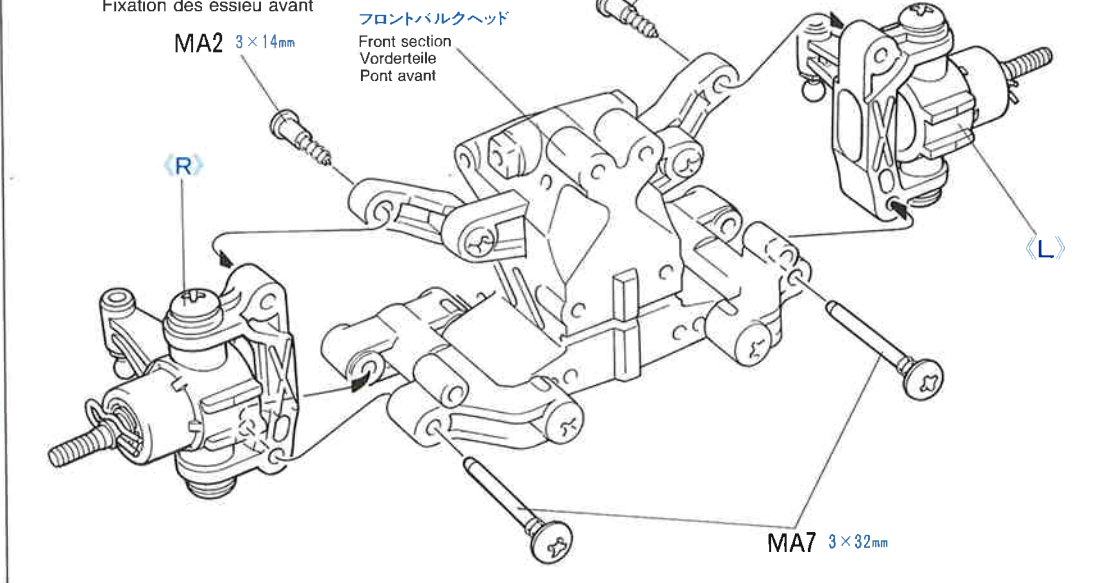
**12** フロントアクスルの組み立て  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



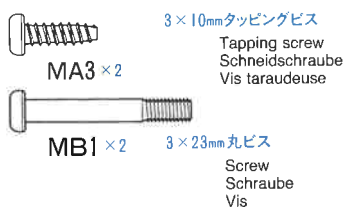
**13** フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axes  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieu avant



**13** フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axes  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieu avant

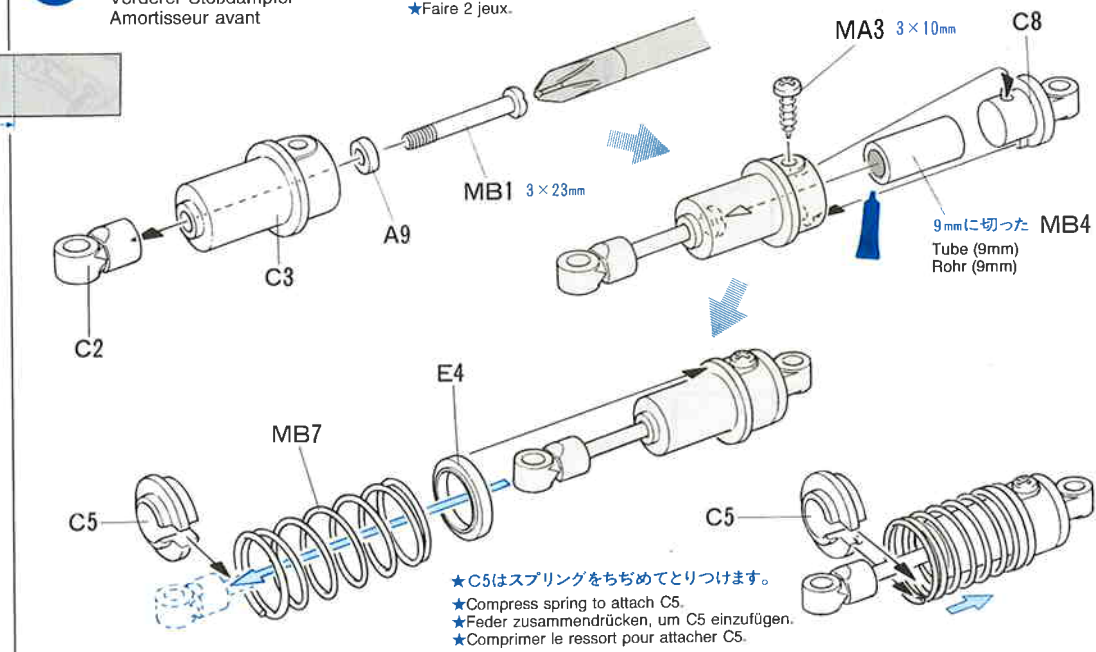
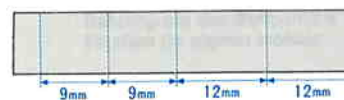


**14** フロントダンパーの組み立て  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant



**14** フロントダンパーの組み立て  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★上図の長さに切って使用します。  
12mmに切った物は⑬で使います。  
★Cut as shown above. Use tube (12mm) in ⑬  
★Wie obenstehend abschneiden. Rohr (12mm) bei ⑬ verwenden.  
★Couper comme montré ci-dessus. Utiliser le tube (12mm) en ⑬



MB7 ×2 フロントスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant

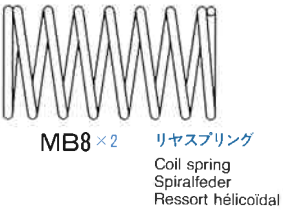


**15** フロントダンパーの取り付け  
**Front damper**  
**Vorderer Stoßdämpfer**  
**Amortisseur avant**

- 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée  
**MA2** × 4
- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA3** × 4

**16** リヤダンパーの組み立て  
**Rear damper**  
**Hinterer Stoßdämpfer**  
**Amortisseur arrière**

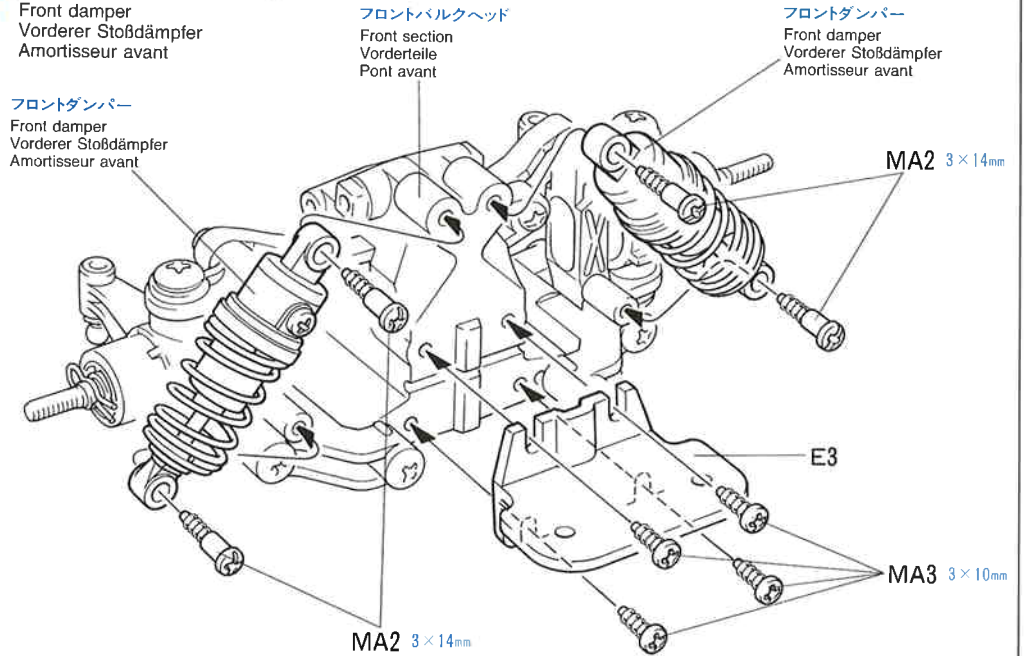
- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA3** × 2
- 3×23mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**MB1** × 2



**17** リヤダンパーの取り付け  
**Attaching rear dampers**  
**Einbau der hinteren Stoßdämpfer**  
**Fixation des amortisseurs arrière**

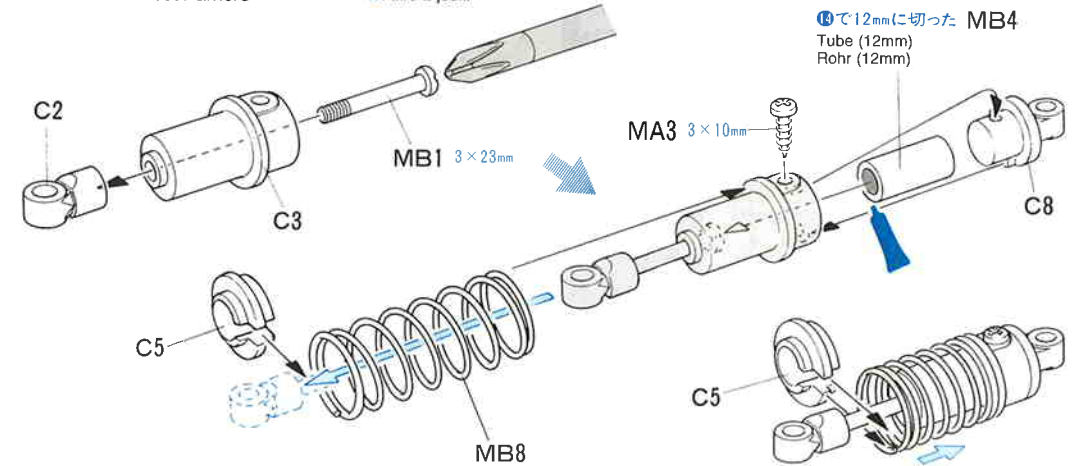
- 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée  
**MA2** × 4
- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA3** × 4

**15** フロントダンパーの取り付け  
**Front damper**  
**Vorderer Stoßdämpfer**  
**Amortisseur avant**



**16** リヤダンパーの組み立て  
**Rear damper**  
**Hinterer Stoßdämpfer**  
**Amortisseur arrière**

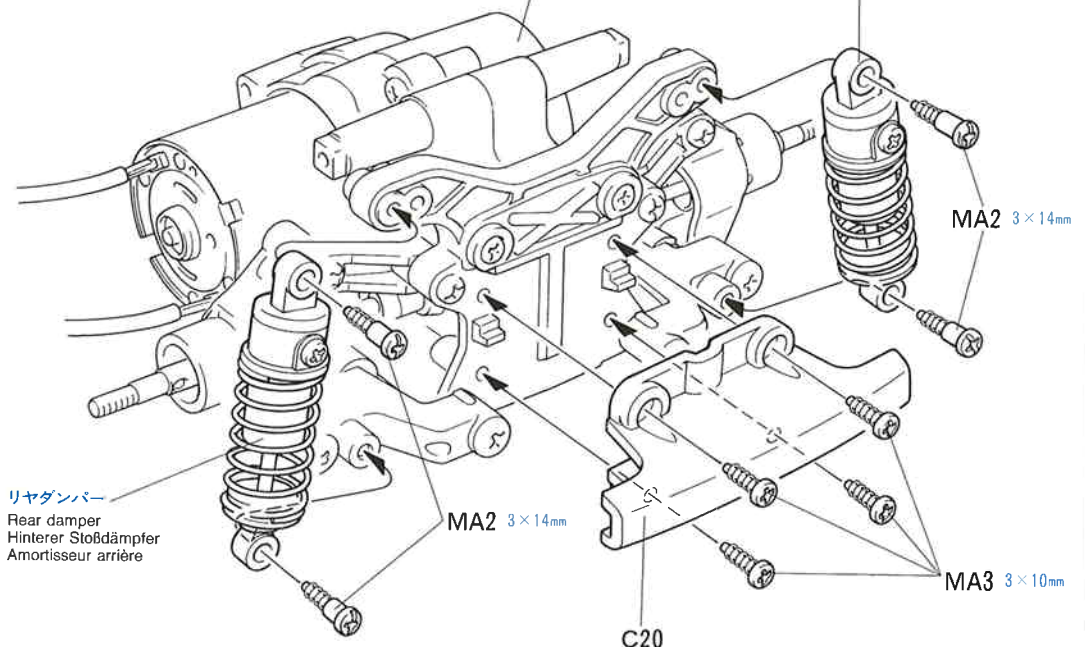
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



**17** リヤダンパーの取り付け  
**Attaching rear dampers**  
**Einbau der hinteren Stoßdämpfer**  
**Fixation des amortisseurs arrière**

ギヤケース  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

リヤダンパー  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière



**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**SIDE CUTTER for PLASTIC**



**LONG NOSE w/CUTTER**



**(+)SCREWDRIVER-L**



**(+)SCREWDRIVER-M**



**(-)SCREWDRIVER-M**

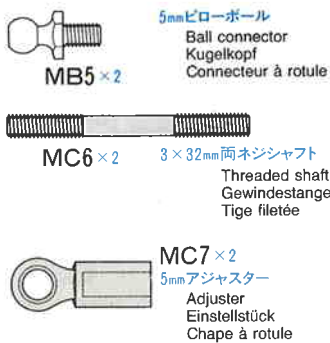




18~30

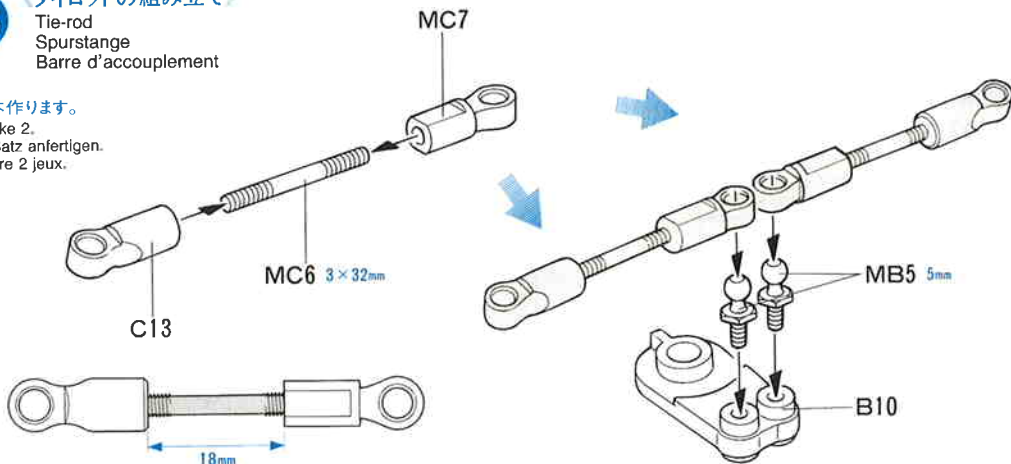
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

18 <タイロッドの組み立て>  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement

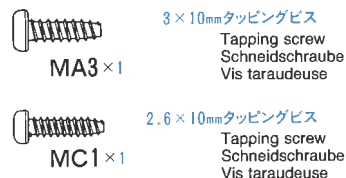


18 <タイロッドの組み立て>  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement

- ★2本作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



19 <ラジオコントロールメカのチェック>  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C



19 <ラジオコントロールメカのチェック>  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- ★サーボは送信機のリバーススイッチで逆転で使います。
- ★Switch transmitter to reverse for servo.
- ★Servo: Umkehr.
- ★Position "Reverse" pour le servo.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。ラジオコントロールメカの取扱いは、それぞれの説明書の指示に従って下さい。
- ★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

RADIO CHECK USING TAMIYA  
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

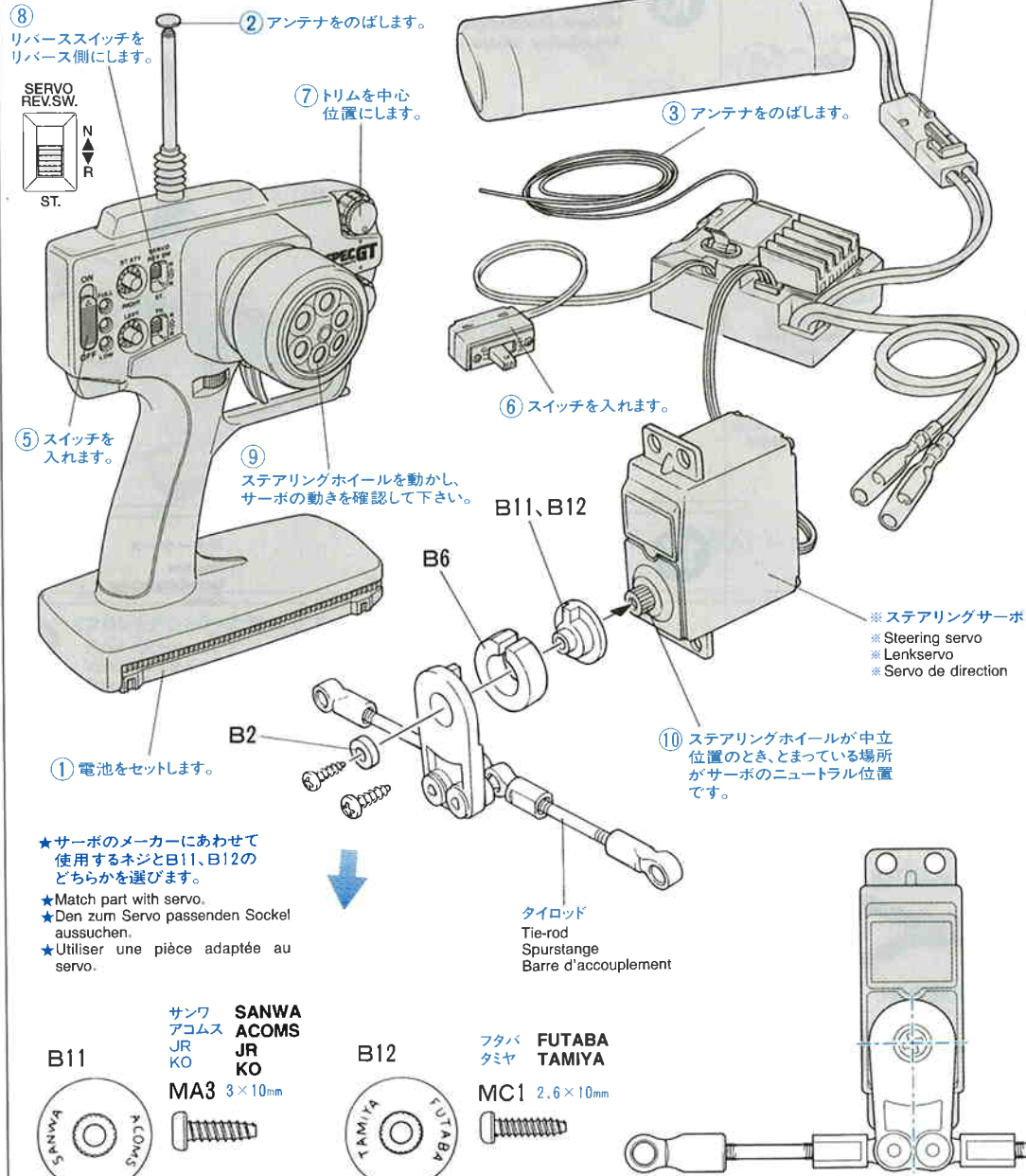
- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT  
(Siehe Bild rechts.)

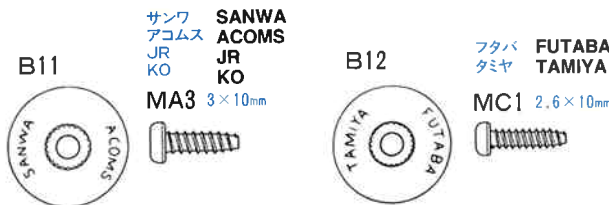
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE  
ADSPEC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.



- ★サーボのメーカーにあわせて使用するネジとB11、B12のどちらかを選びます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



※の部品はキットに含まれません。  
Parts marked \* are not included in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

**HERMANN BREITENBURG**  
タミヤセラミックグリス

ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

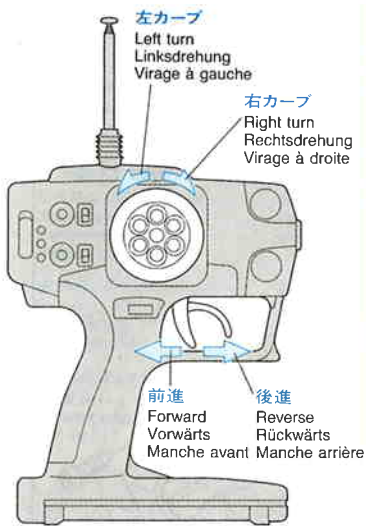
- ★サーボに直角にとりつけます。
- ★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

《送信機の操作》

OPERATING TRANSMITTER  
FUNKTION DES SENDERS  
PERATION DE L'EMETTEUR

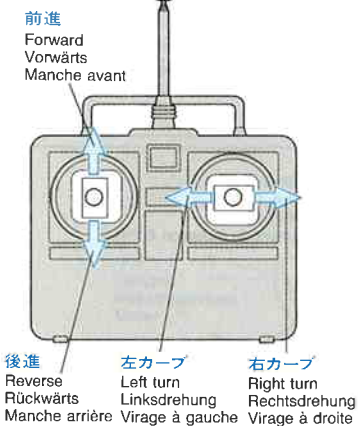
ホイールコンタイプ

Wheel & Trigger Type  
Rad- und Zuggriff-Typ  
Type volant et gachette



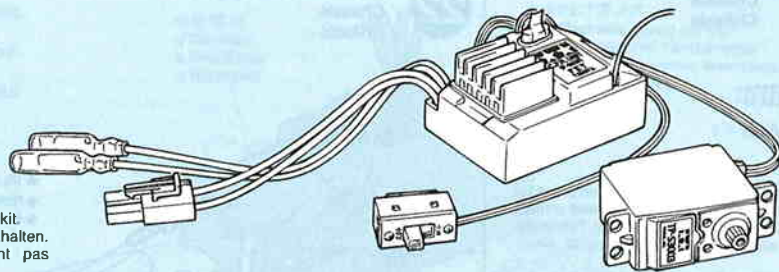
スティックタイプ

Stick type  
Steuerknüppel-Typ  
Type manches



※《C.P.R.ユニット》

- ※ C.P.R. Unit
- ※ C.P.R. Einheit
- ※ Élément de reception C.P.R.

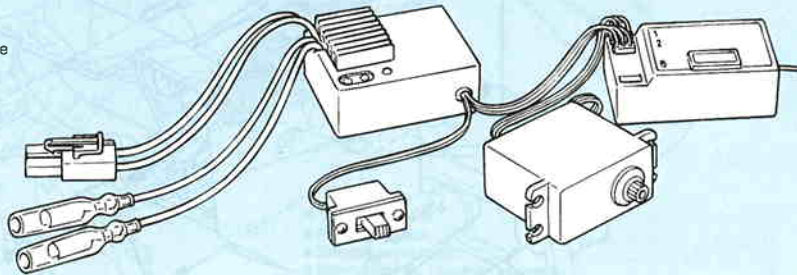


※の部品はキットに含まれません。

Parts marked \* are not included in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

※《FETアンプ付プロポも使用できます。》

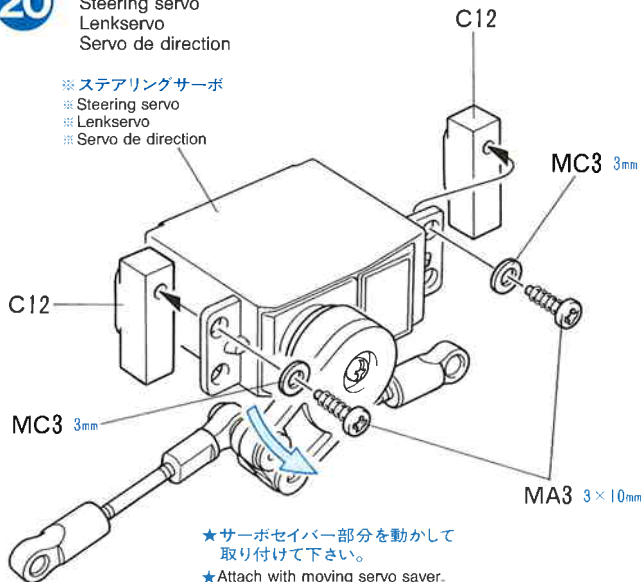
- ※ Electronic speed control
- ※ Elektronischer Fahrtenregler
- ※ Variateur de vitesse électronique



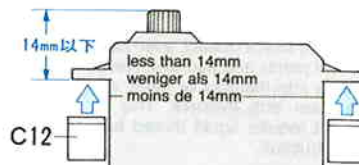
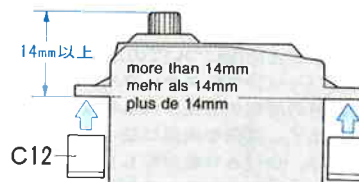
20 《ステアリングサーボの組み立て》

Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

- ※ ステアリングサーボ
- ※ Steering servo
- ※ Lenkservo
- ※ Servo de direction



《C12》



★サーボセイバー部分を動かして取り付けて下さい。

- ★ Attach with moving servo saver.
- ★ Zum Anbringen Servosafer etwas schwenken.
- ★ Fixer en bougeant le sauve-servo.

★上図の寸法が14mm以下の時はC12を逆に取り付けて下さい。

- ★ Use C12 upside-down when less than 14mm.
- ★ Bei Abstand kleiner als 14mm C12 umgekehrt einbauen.
- ★ Utiliser C12 à l'envers s'il y a moins de 14mm.

20 《ステアリングサーボの組み立て》

Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction



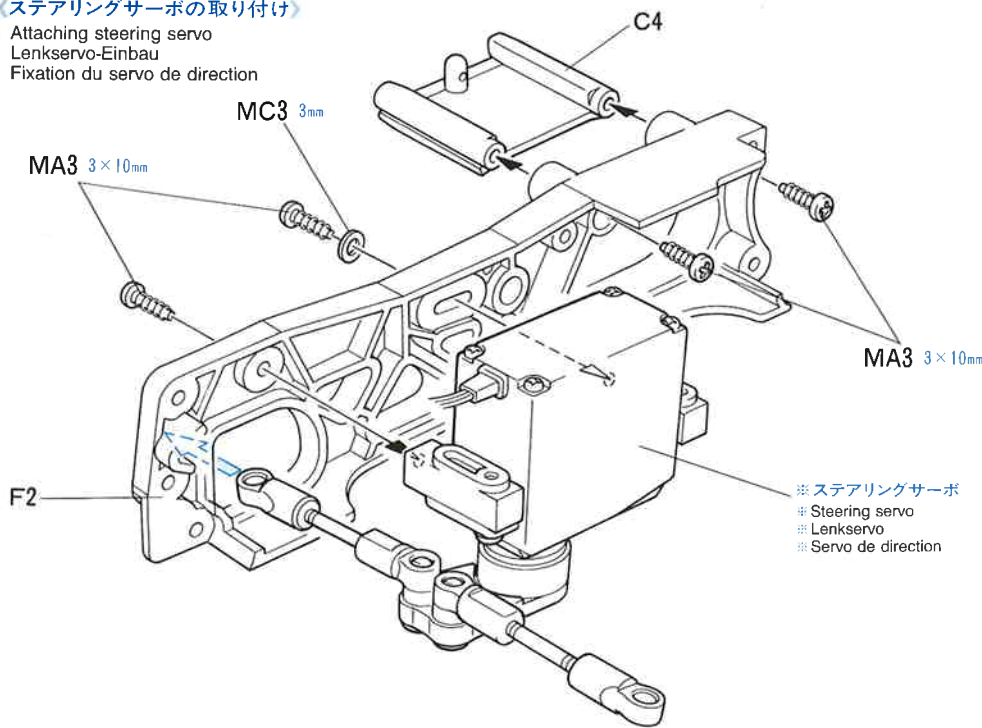
21 《ステアリングサーボの取り付け》

Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction



21 《ステアリングサーボの取り付け》

Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction



22 シャーシの組み立て

Chassis  
Châssis



MA3 × 9

3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

- ★ Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
- ★ Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
- ★ Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

【溶剤、ネジ止め剤についての注意】  
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

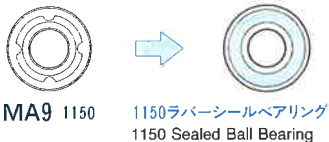
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTION S POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TOP OPTIONS

- OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
- OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
- OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
- 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
- 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
- 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)



MA9 1150

1150ラバーシールベアリング  
1150 Sealed Ball Bearing

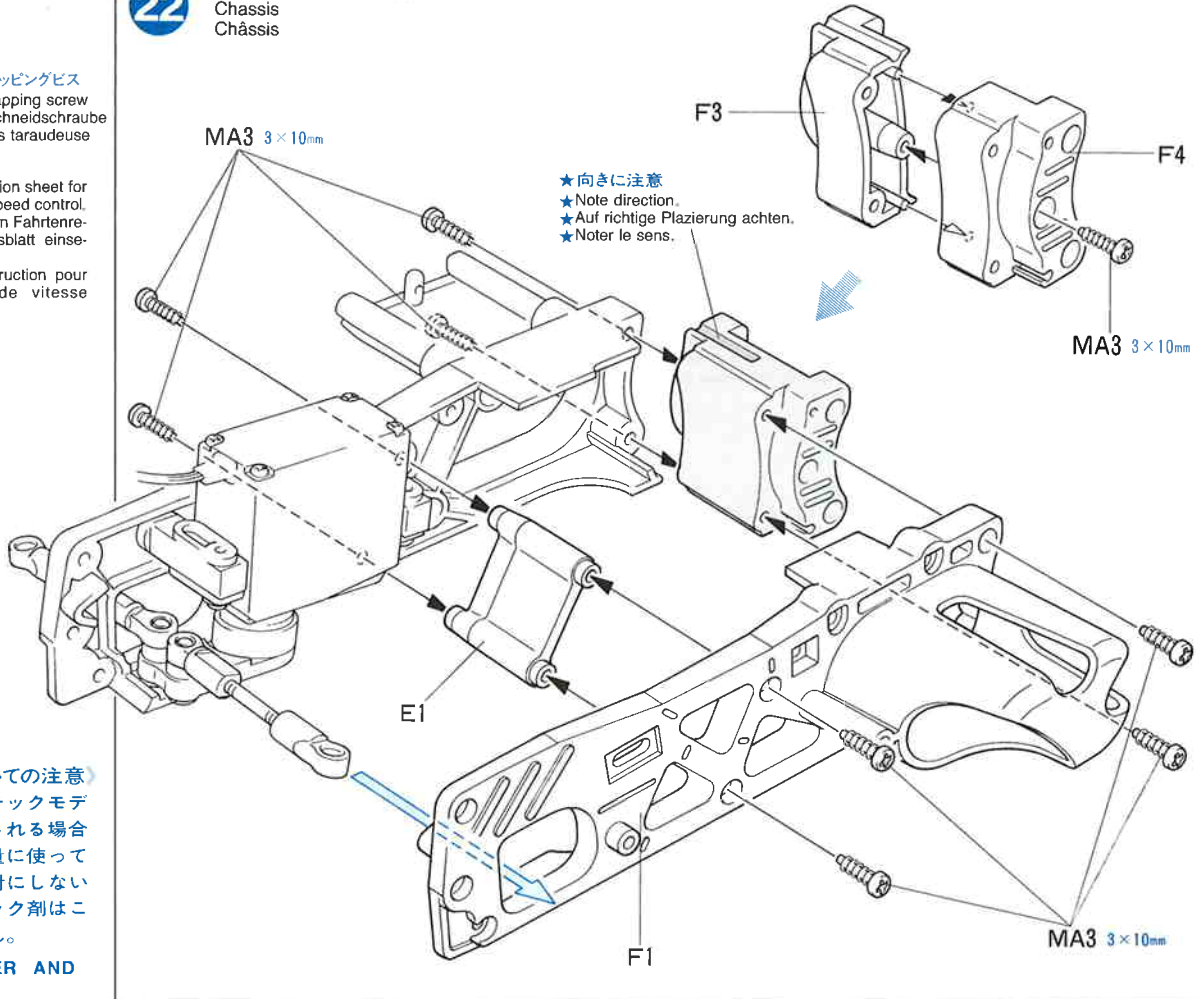


MA10 850

850ラバーシールベアリング  
850 Sealed Ball Bearing

22 シャーシの組み立て

Chassis  
Châssis



- ★ 向きに注意
- ★ Note direction.
- ★ Auf richtige Platzierung achten.
- ★ Noter le sens.

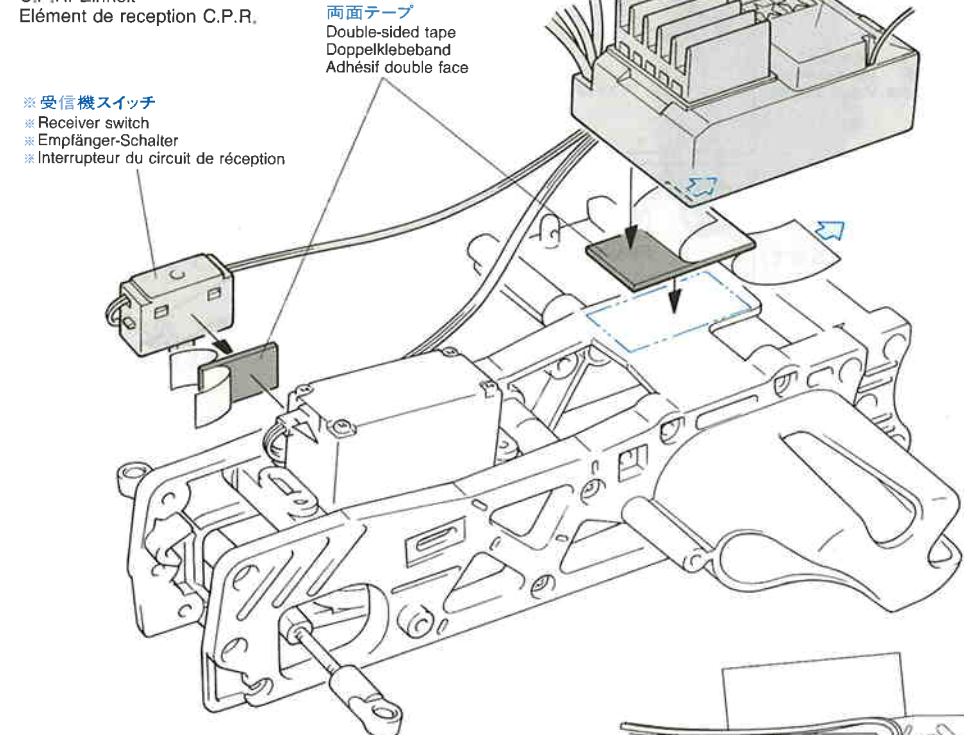
23 ラジオコントロールメカ搭載

Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

【C.P.R.ユニットの搭載】

C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

- ※ C.P.R.ユニット
- ※ C.P.R. Unit
- ※ C.P.R. Einheit
- ※ Élément de réception C.P.R.



- ※ 受信機スイッチ
- ※ Receiver switch
- ※ Empfänger-Schalter
- ※ Interrupteur du circuit de réception

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

【受信機スイッチの取付位置】

- ★ Attach as shown (receiver switch).
- ★ Gemäß Abbildung einbauen (Empfänger-Schalter).
- ★ Monter comme indiqué (Interrupteur du circuit de réception).

24 シャーシの取り付け  
Chassis  
Châssis

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA3×10

モーターコードのつなぎ方

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側  
Speed control  
Fahrtenregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

赤コード、プラスコード(+)  
Red or (+)  
Rot oder (+)  
Rouge ou (+)

黄コード  
yellow  
gelb  
jaune

黒コード、マイナスコード(-)  
Black or (-)  
Schwarz oder (-)  
Noir ou (-)

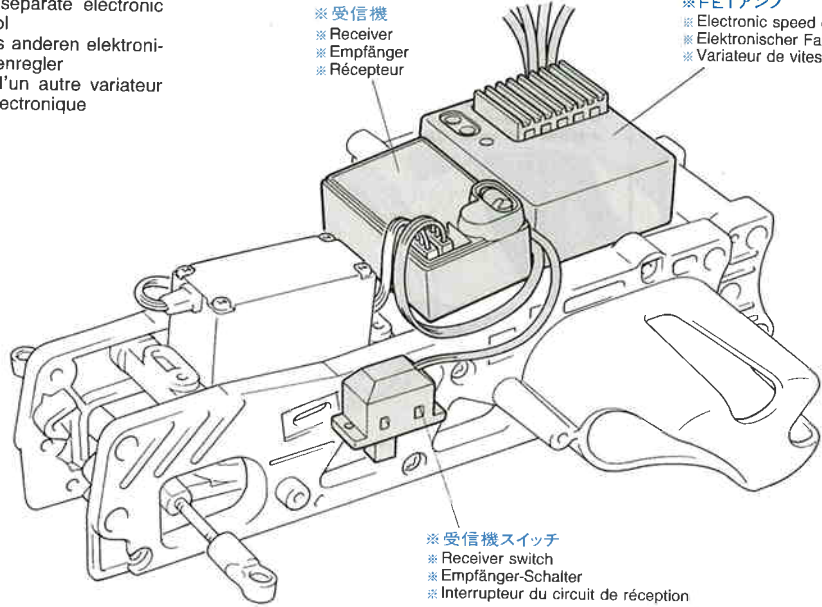
緑コード  
green  
grün  
vert

FETアンプ搭載例

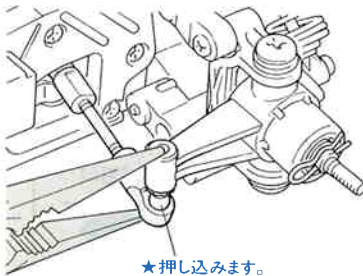
Installing a separate electronic speed control  
Einbau eines anderen elektronischen Fahrtenregler  
Installation d'un autre variateur de vitesse électronique

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

※FETアンプ  
※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtenregler  
※Variateur de vitesse électronique



※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception



★押し込みます。  
★Press in.  
★Eindrücken.  
★Presser.

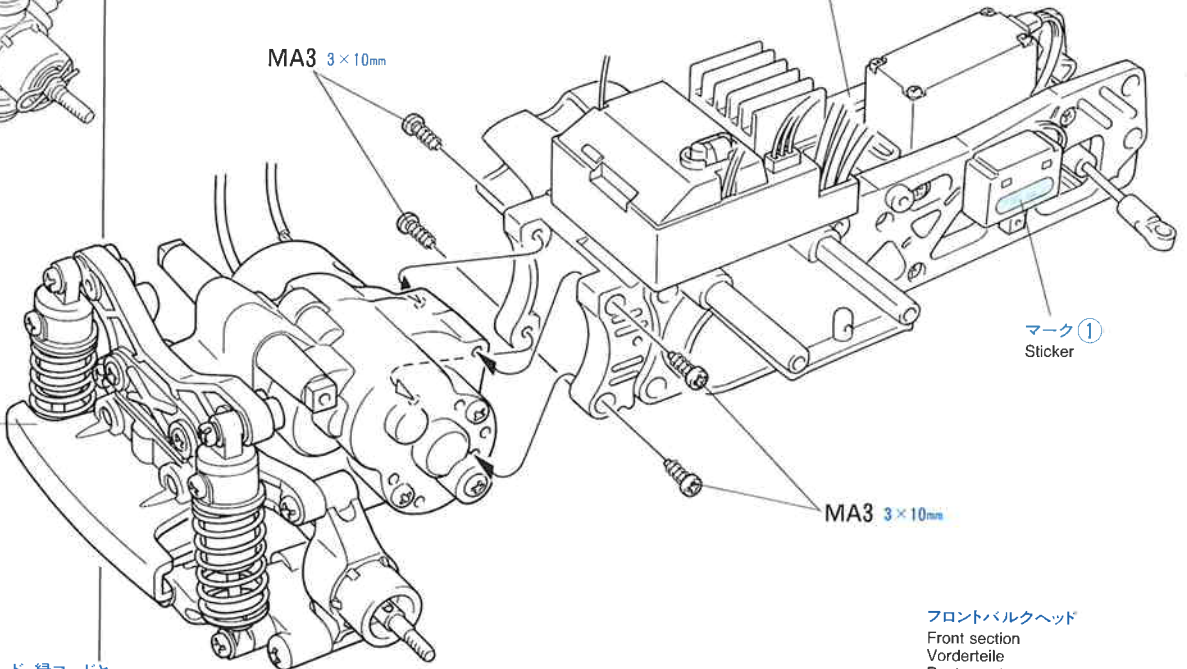
ギヤケース  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。  
★Connect yellow to red and green to black.  
★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

24 シャーシの取り付け  
Chassis  
Châssis

MA3 3×10mm

シャーシ  
Chassis  
Châssis



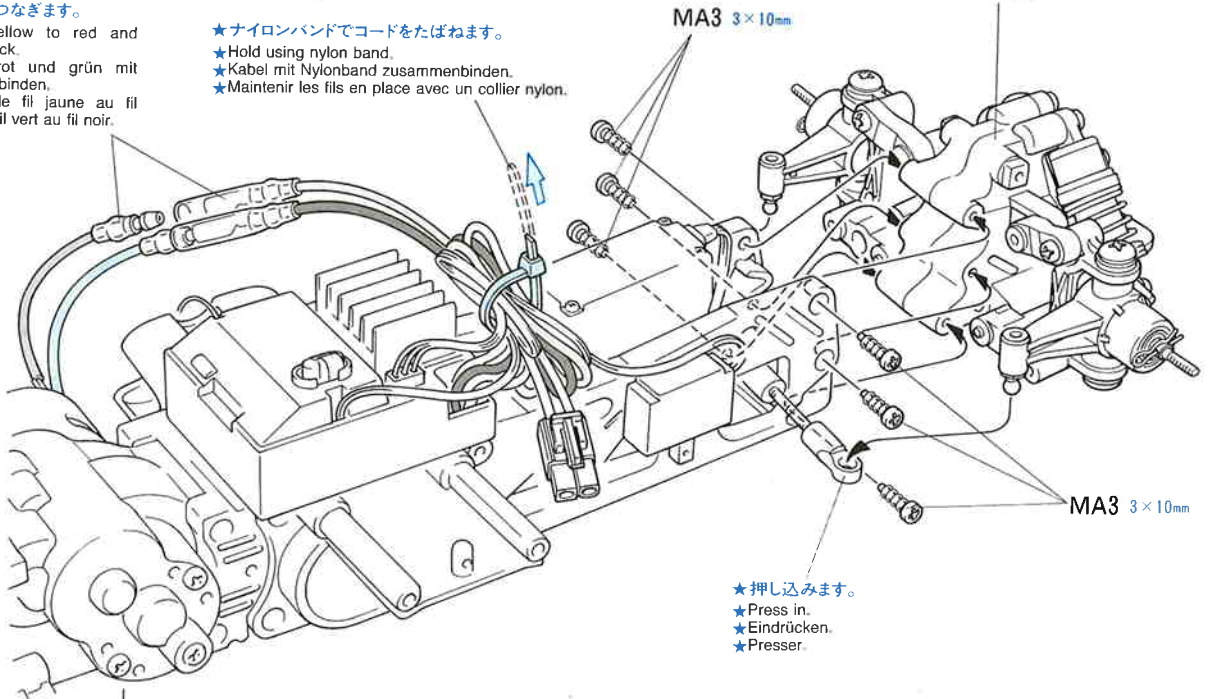
マーク①  
Sticker

MA3 3×10mm

フロントバルクヘッド  
Front section  
Vorderteile  
Pont avant

★ナイロンバンドでコードをたばねます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

MA3 3×10mm

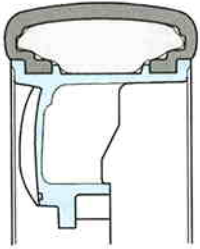


MA3 3×10mm

★押し込みます。  
★Press in.  
★Eindrücken.  
★Presser.

26 <フロントホイールの組み立て>

Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant



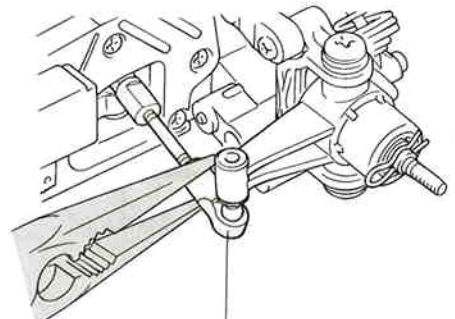
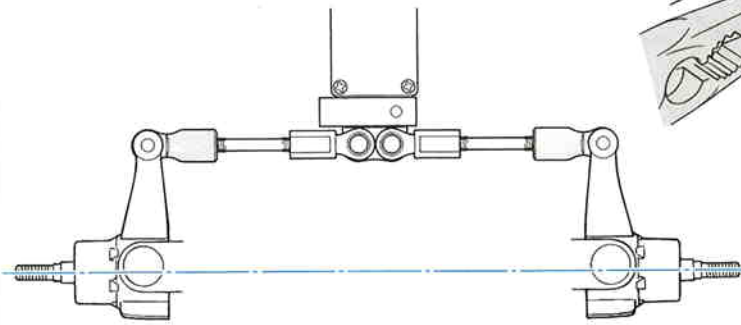
- ★ホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

25 <タイロッドの調節>

Attaching tie-rods

Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes

- ★アップライト(B9)が下図のようになるようにタイロッド(C13)を調節します。
- ★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
- ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
- ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre.



- ★ひねってはずします。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

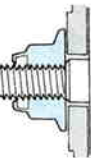
27 <フロントホイールの取り付け>

Attaching front wheels  
Einbau der Vorderräder  
Fixation des roues avant

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA3×4

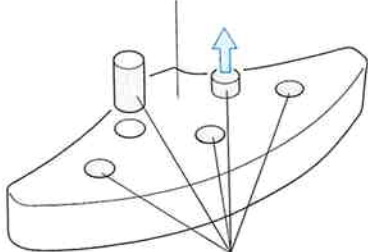
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylon à flasque  
MC2×2

- ★ナイロン部までしめ込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



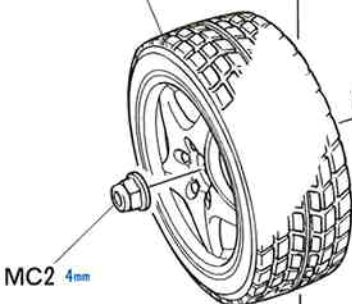
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
MC5×2

ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs mousse



- ★抜き取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



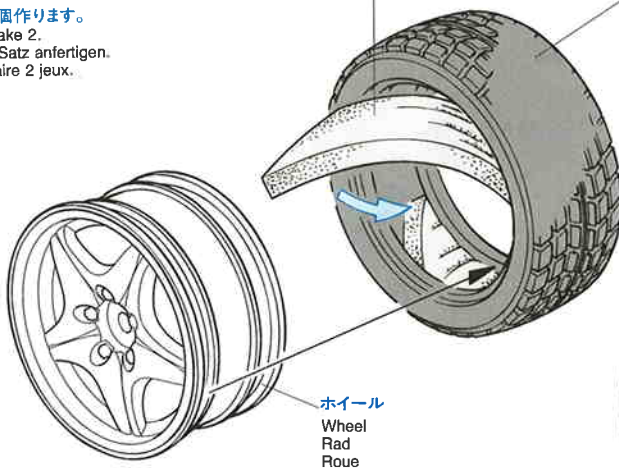
26 <フロントホイールの組み立て>

Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

インナー sponge  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

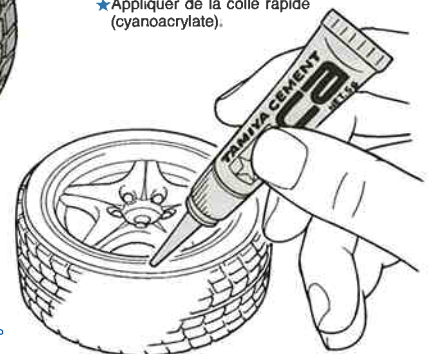
フロントタイヤ  
Front tire  
Vorderer Reifen  
Pneu avant

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

- ★瞬間接着剤をながし込み接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

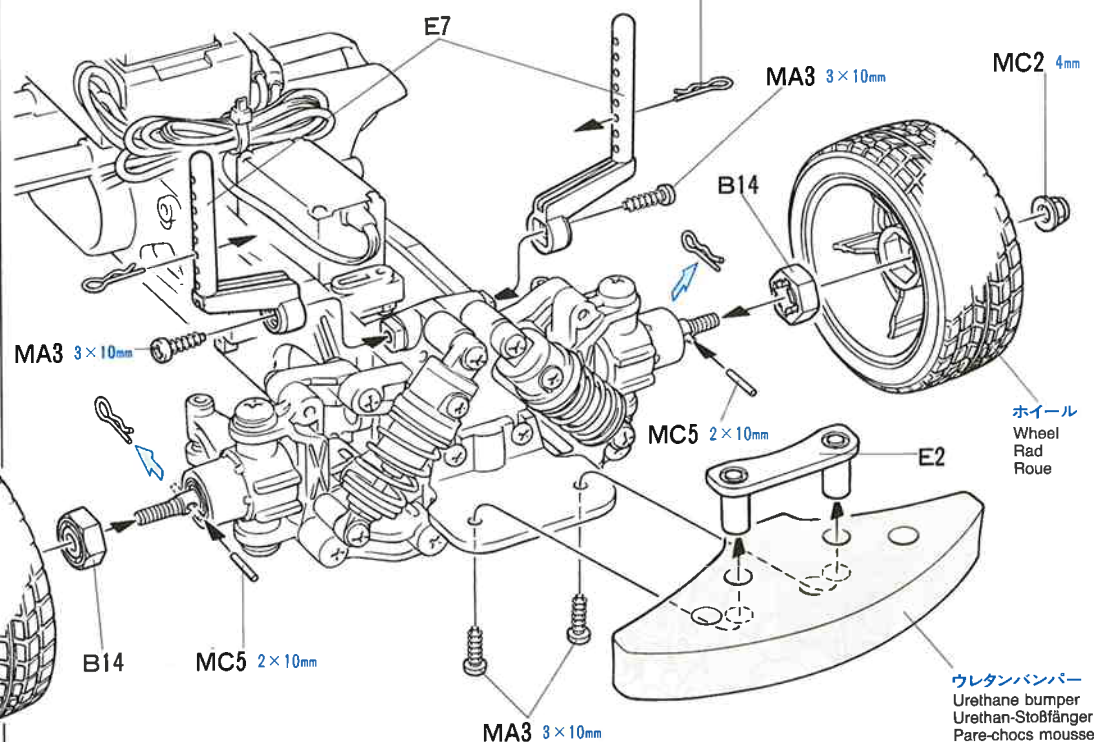


- ★インナー sponge は合成ゴム系接着剤で輪になるようにして使用すると効果的です。
- ★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).
- ★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi sinkleben.
- ★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

27 <フロントホイールの取り付け>

Attaching front wheels  
Einbau der Vorderräder  
Fixation des roues avant




- ★アクスルから外したスナップピン(MB6)を使います。
- ★Use snap pin used in step ⑫.
- ★Den Federstift wie in Schritt ⑫ verwenden.
- ★Utiliser les mêmes épingles qu'à l'étape ⑫.



ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs mousse

29 <リヤホイールの取り付け>

Attaching rear wheels  
Einbau der Hinterräder  
Mise en place des roues arrière

-  **MA9** ×2  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Pallier en plastique
-  **MC2** ×2  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque
-  **MC5** ×2  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

28 <リヤホイールの組み立て>

Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

インナースポンジ  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

- ★パターンの向きに注意
- ★Note left & right tire pattern.
- ★Linkes und rechtes  
Reifenmuster beachten.
- ★Noter le dessin des pneus  
gauche et droit.




ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

リヤタイヤ  
Rear tire  
Hinterer Reifen  
Pneu arrière

- ★瞬間接着剤をながし  
込み接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide  
(cyanoacrylate).

30 <走行用バッテリーの搭載>

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

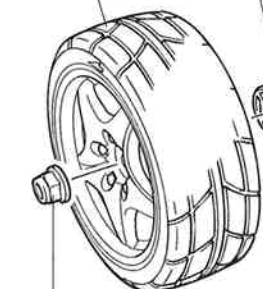
-  **MA3** ×3  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MC4** ×1  
スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)
-  **MB6** ×2  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

リヤホイール  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

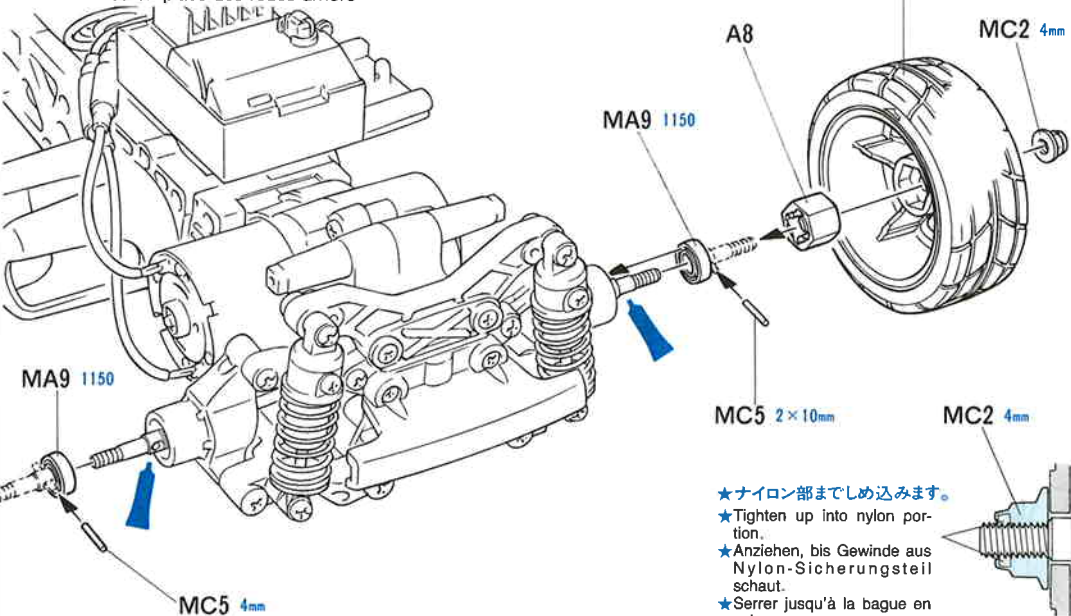
29 <リヤホイールの取り付け>

Attaching rear wheels  
Einbau der Hinterräder  
Mise en place des roues arrière

リヤホイール  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière



MC2 4mm



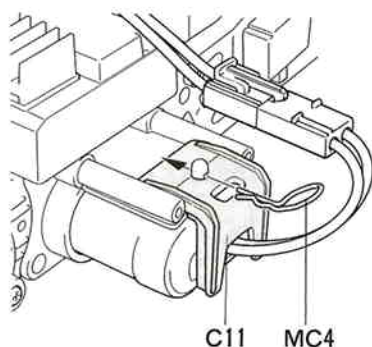
- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus  
Nylon-Sicherungsteil  
schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en  
nylon.

30 <走行用バッテリーの搭載>

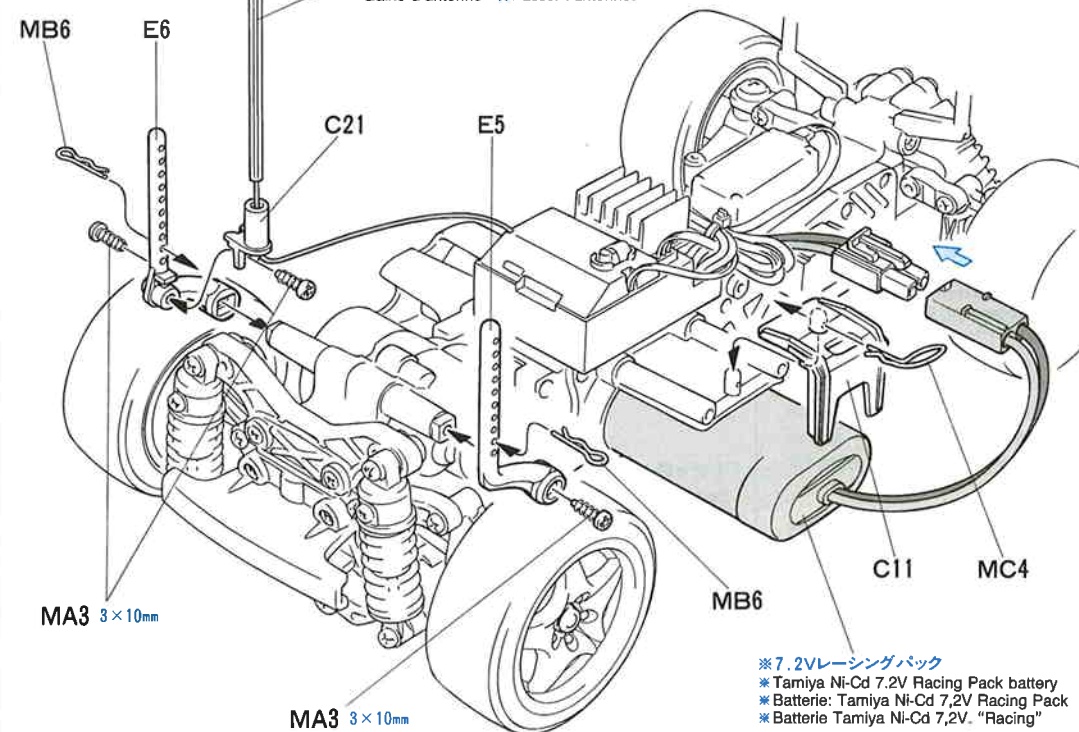
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennendraht  
Gaine d'antenne

- ★アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.



C11 MC4



MA3 3×10mm

- ※7.2Vレーシングパック
- ※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- ※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack
- ※Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V, "Racing"



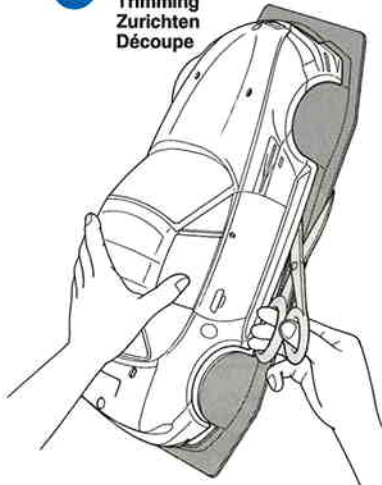
(ゴムタイヤ用)  
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5ヶアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き。

**D** **31~35**  
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

**31** 《ボディの切り取り》

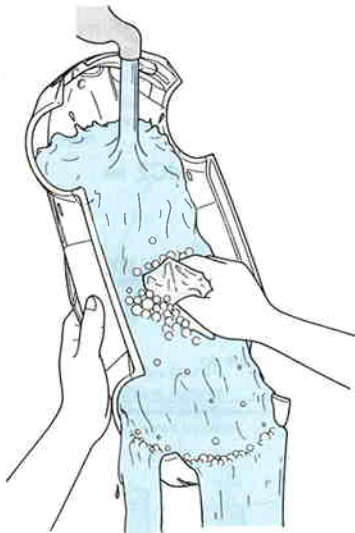
Trimming  
Zurichten  
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



**PREPARING BODY FOR PAINTING**

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

**VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

**PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE**

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

このマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料、サイドミラーなどにはプラスチック用塗料をお使い下さい。

- ★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts using plastic paints.

- ★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

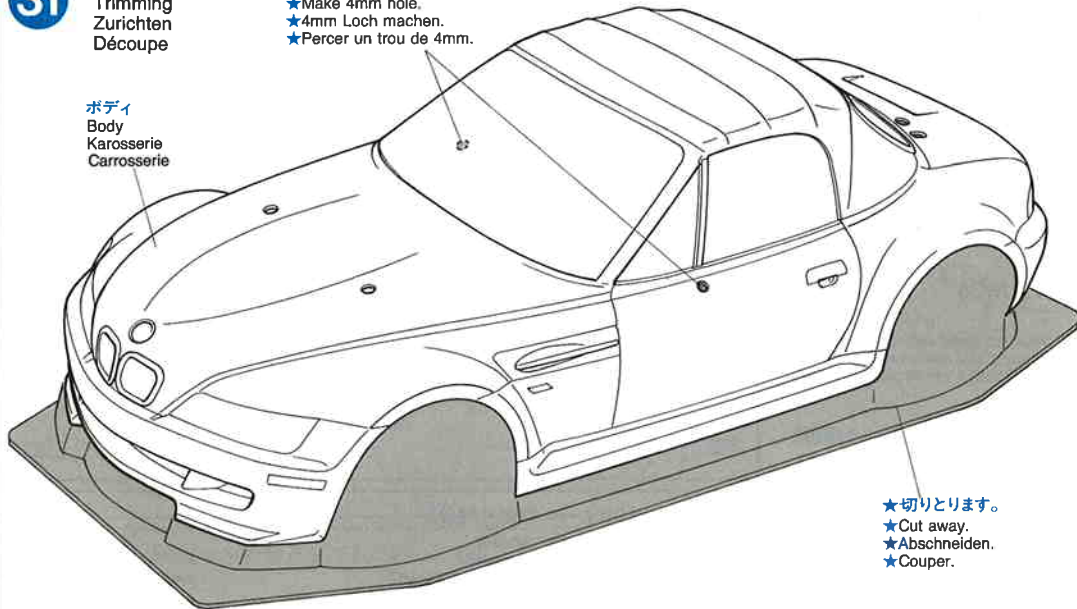
- ★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

**31** 《ボディの切り取り》

Trimming  
Zurichten  
Découpe

- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.
- ★4mm Loch machen.
- ★Percer un trou de 4mm.

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie



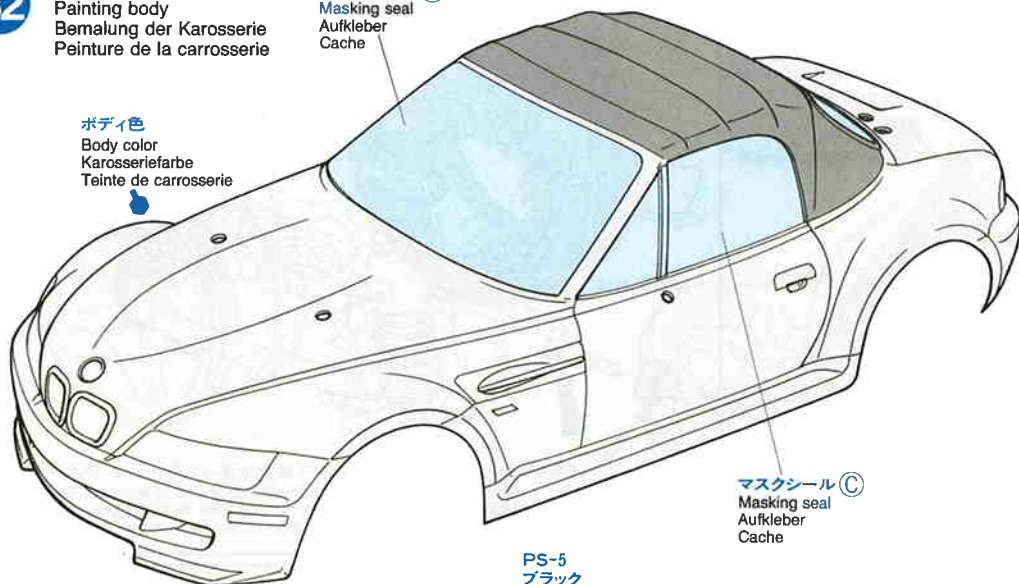
- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

**32** 《ボディの塗装》

Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

マスクシール<sup>A</sup>  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

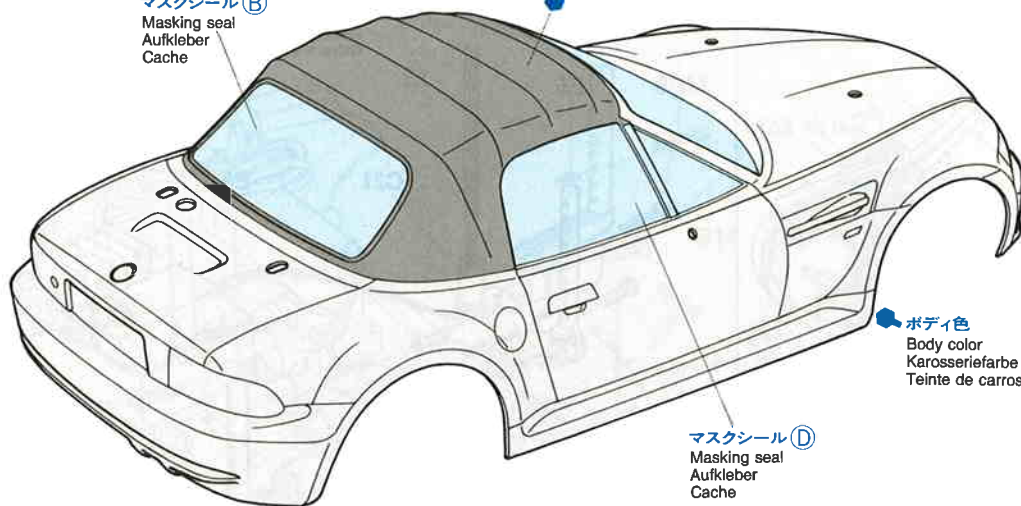
ボディ色  
Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie



マスクシール<sup>C</sup>  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

PS-5  
ブラック  
Black, Schwarz, Noir

マスクシール<sup>B</sup>  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache



ボディ色  
Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie

マスクシール<sup>D</sup>  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

《ボディ色》

Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie

※ ( ) はサイドミラーの色です。/ ( ) ...For side mirrors / Für Rückspiegel / Pour rétroviseurs

実車ボディ色名 Body color Karosseriefarbe Teinte de carrosserie	エストリルブルー Estoril blue	イモラ・レッドII Imola red II	ダカール・イエローII Dakar yellow II	アークティック・シルバー Arctic silver
タミヤカラー Tamiya color	PS-16 (TS-19)	PS-2 (TS-8)	PS-6 (TS-16)	PS-12 (TS-17)



**33** (マーキング)  
**Markings**  
**Beschriftung**  
**Décoration**

《マークのはりかた》

- ① できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのでは順に切りとって下さい。
  - ② 裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
  - ③ 少しずつ裏紙をはなしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。
- 裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

**STICKERS**

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

**STICKER**

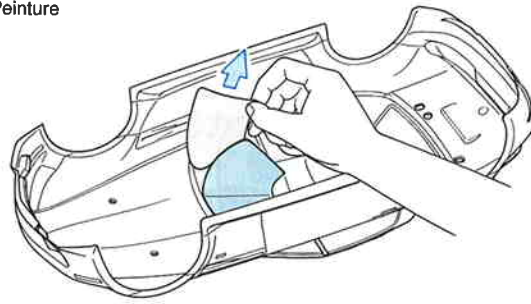
- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

**MOTIFS ADHESIFS**

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

《塗装方法》

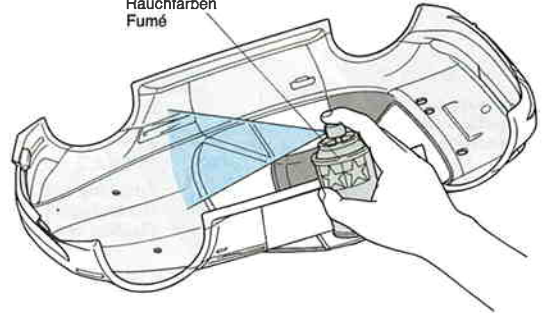
Painting  
 Bemalung  
 Peinture



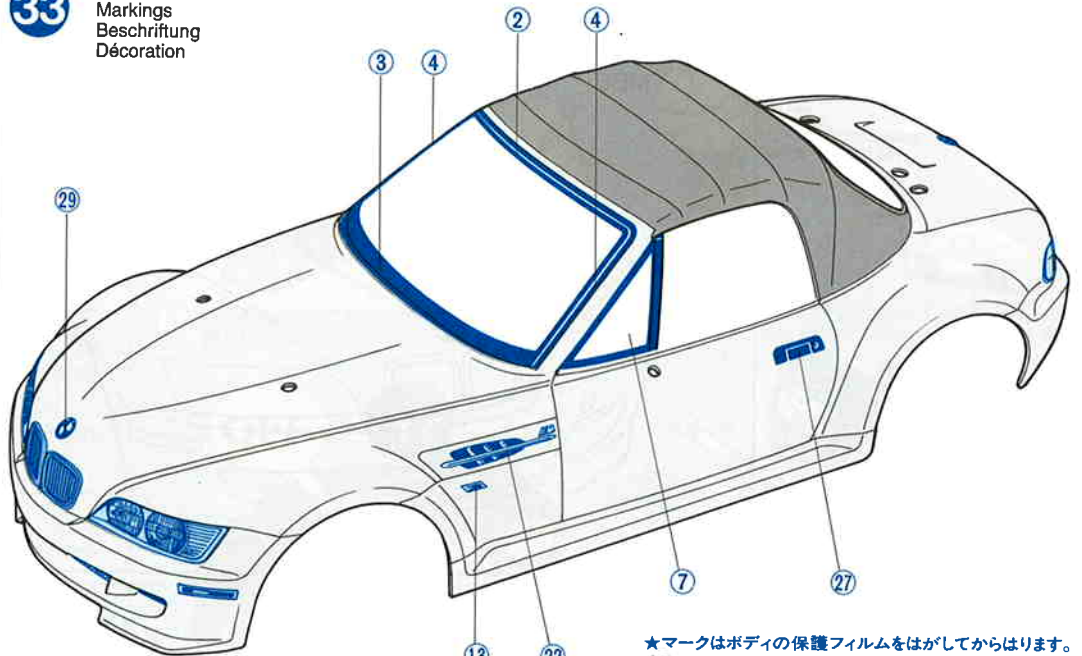
- ② ★塗料が乾いたらマスクシールをはがし、ウィンドウ部分に内側からPS-31で塗装します。塗装後はボディの保護フィルムをはがして下さい。
- ★After paint has cured, remove masking seals and paint windows using PS-31 Smoke.
- ★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.
- ★Après séchage, enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

- ① ★ウィンドウ部分に内側からマスクシールを貼り、ポリカーボネート塗料で塗装します。
- ★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit. Paint from inside using polycarbonate paints.
- ★Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben. Von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit. Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.

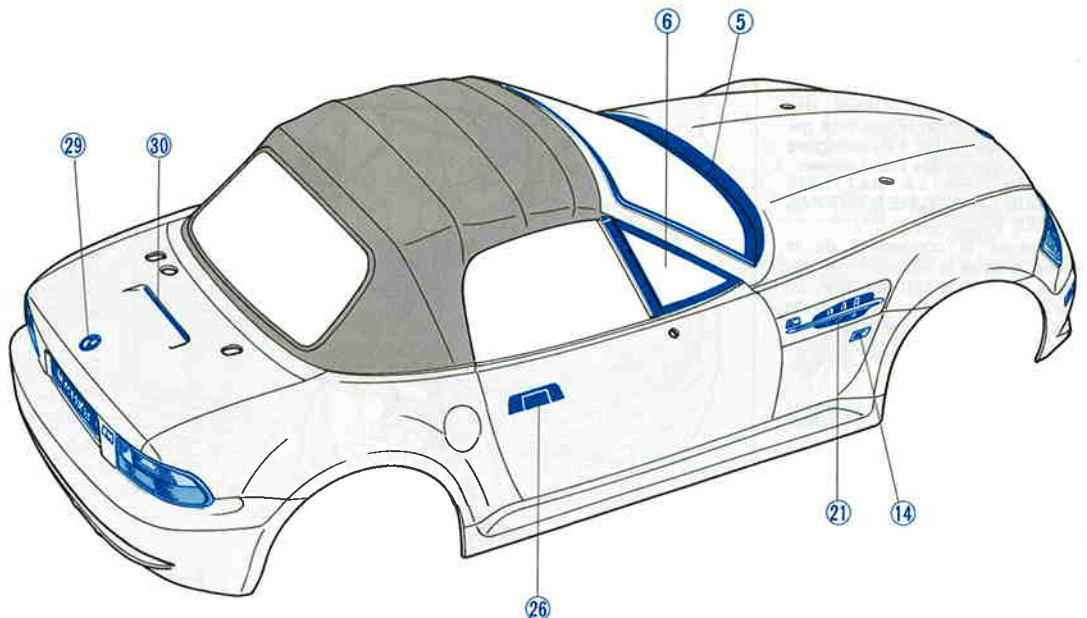
PS-31  
 スモーク  
 Smoke  
 Rauchfarben  
 Fumé



**33** (マーキング)  
**Markings**  
**Beschriftung**  
**Décoration**



- ★マークはボディの保護フィルムをはがしてからはります。  
 ★Remove protective coating prior to adding stickers.  
 ★Schutzfolie abziehen vor dem Anbringung des Stickers.  
 ★Enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.



**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(ポリカーボネート用)  
 RCカーのクリヤーボディ用筆塗り塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆など水洗いでき、手軽に使えます。

**TAMIYA COLOR**

ポリカーボネートスプレー ミニ  
 クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料にも重ね塗りができます。

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

**CURVED SCISSORS**

曲線ばさみ  
 (プラスチック用)



ITEM 74005

**(+)SCREWDRIVER-L**

プラスドライバー-L (5×100)

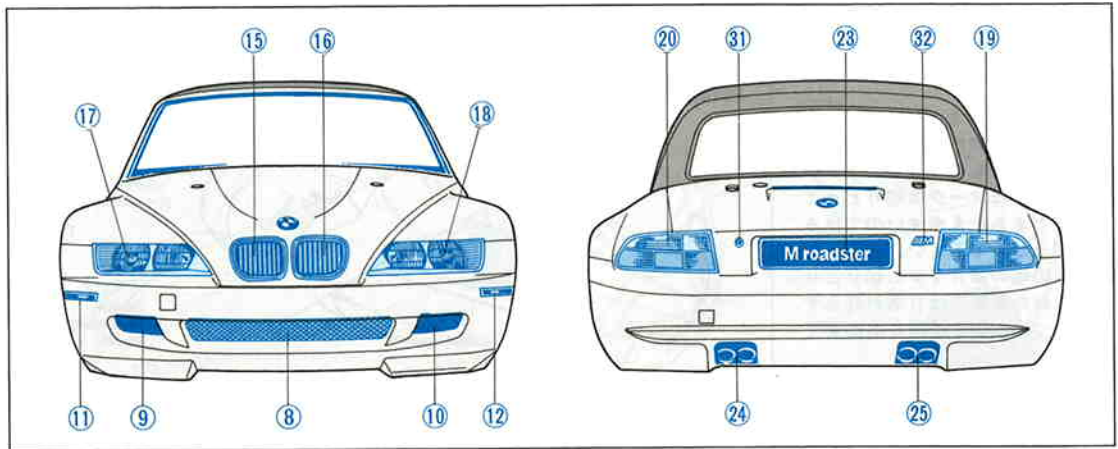


ITEM 74006

**34** 〈サイドミラーの取り付け〉

Attaching side mirrors  
Rückspiegel-Einbau  
Fixation des rétroviseurs

-  MA11 ×2  
3mm O-ring  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
-  MB6 ×2  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)

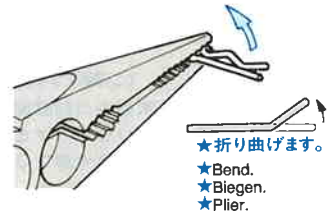


**35** 〈ボディの取り付け〉

Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

-  MB6 ×4  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)

〈MB6(スナップピン小)の折り曲げ〉  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique



注意して下さい。

**CAUTION**  
**VORSICHT!**  
**PRECAUTION**



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.  
**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**PRECISION CALIPER**  
精密ノギス



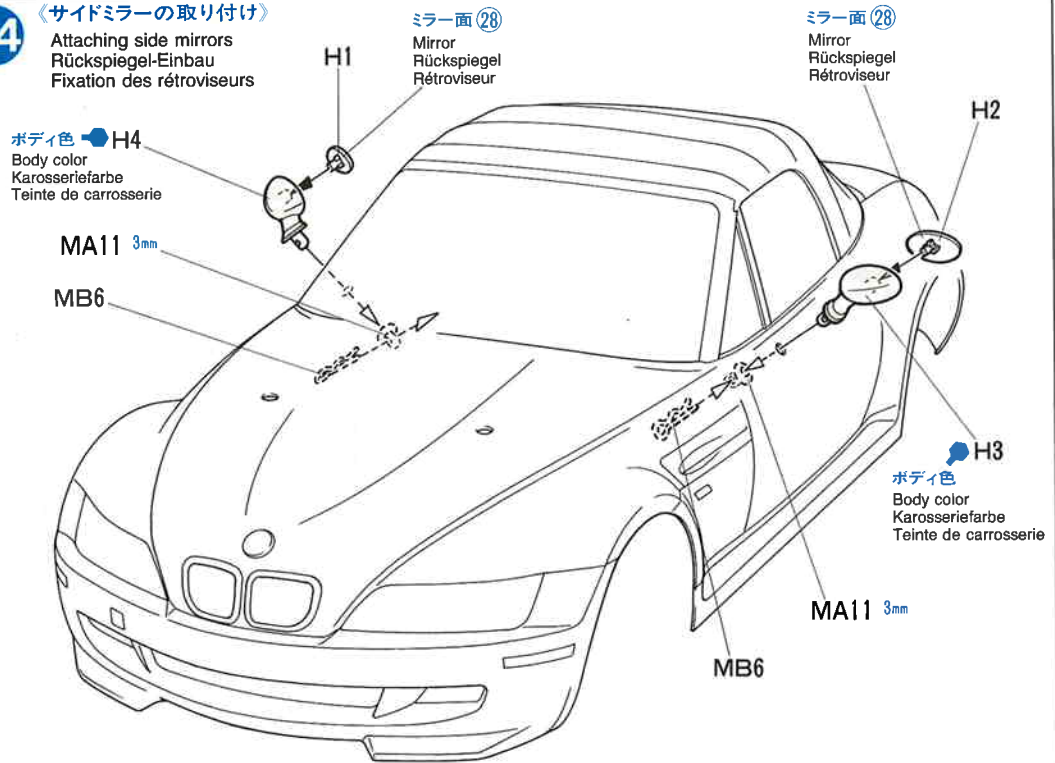
ITEM 74030

田宮模型インターネット  
ホームページアドレス

<http://www.tamiya.com>

**34** 〈サイドミラーの取り付け〉

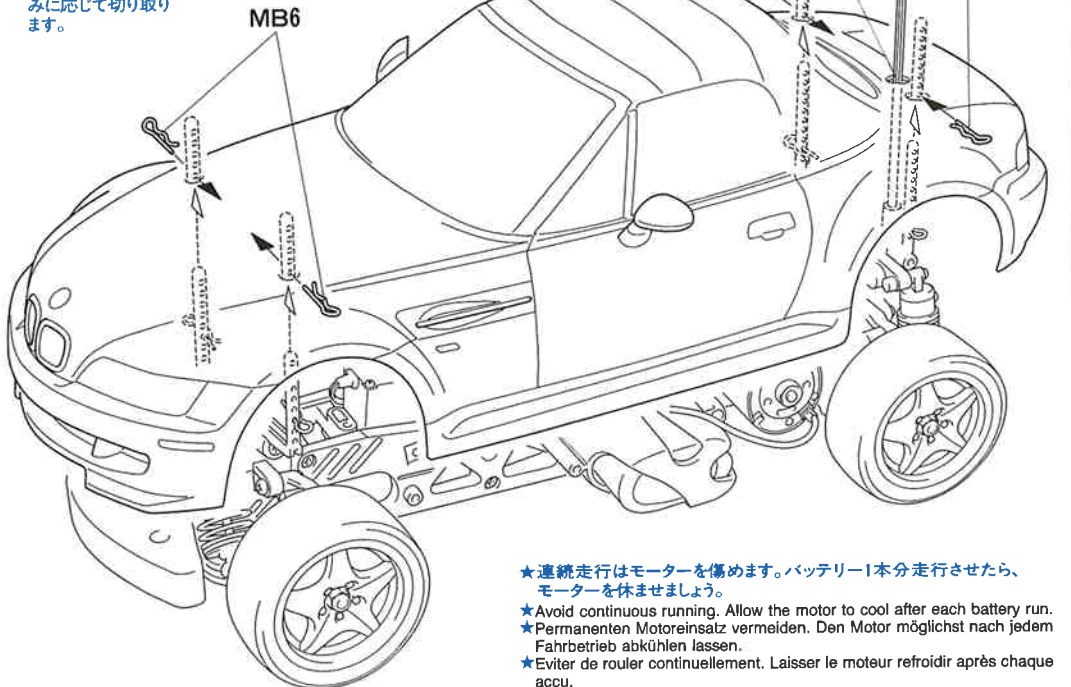
Attaching side mirrors  
Rückspiegel-Einbau  
Fixation des rétroviseurs



**35** 〈ボディの取り付け〉

Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# BMW M roadster



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

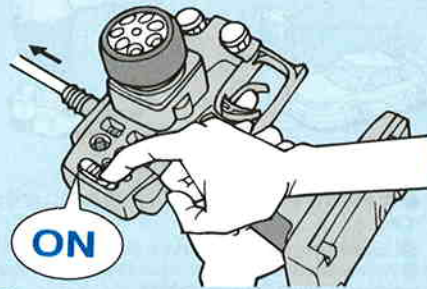
- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

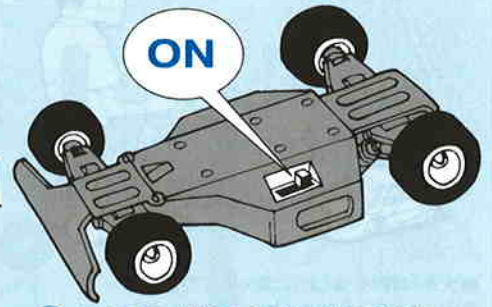
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

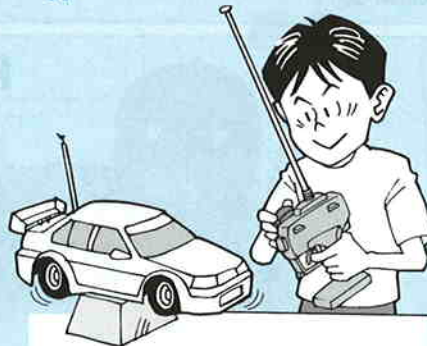
★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



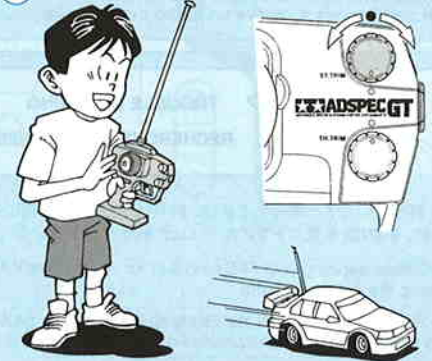
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



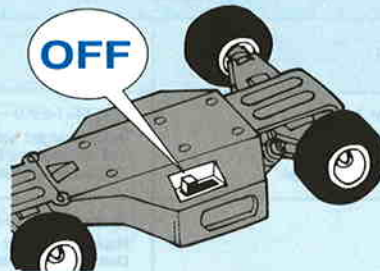
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにして下さい。



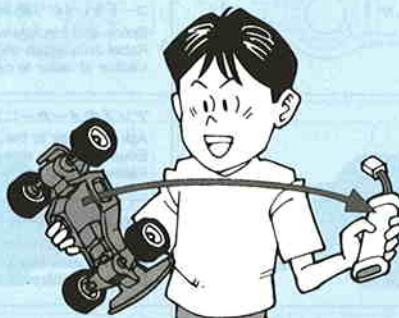
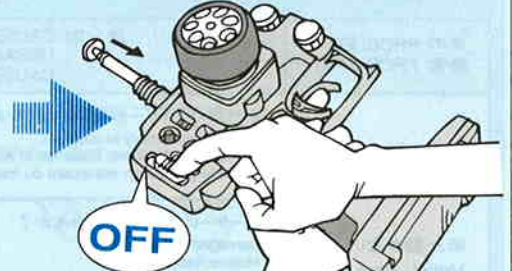
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



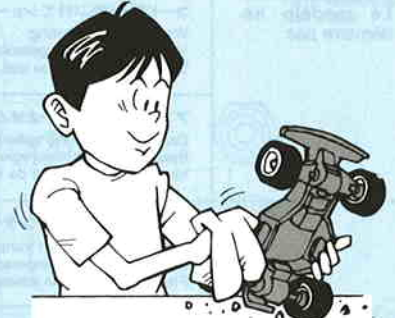
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

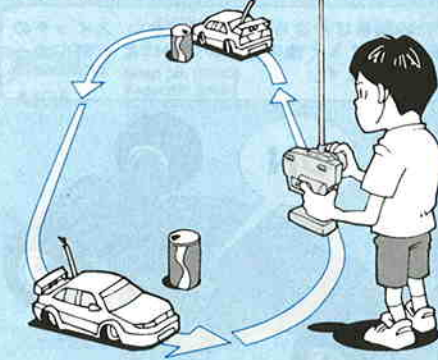


- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。

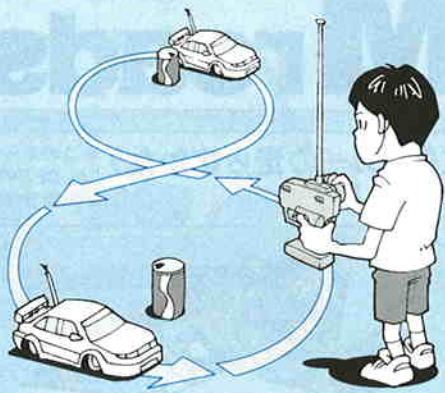


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

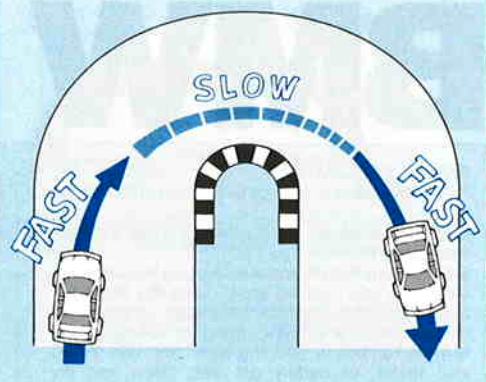
**走行練習をしよう**  
**PRACTICING**  
**ÜBUNG**  
**ENTRAINMENT**



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boites vides... comme repères pour réaliser des "8"



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

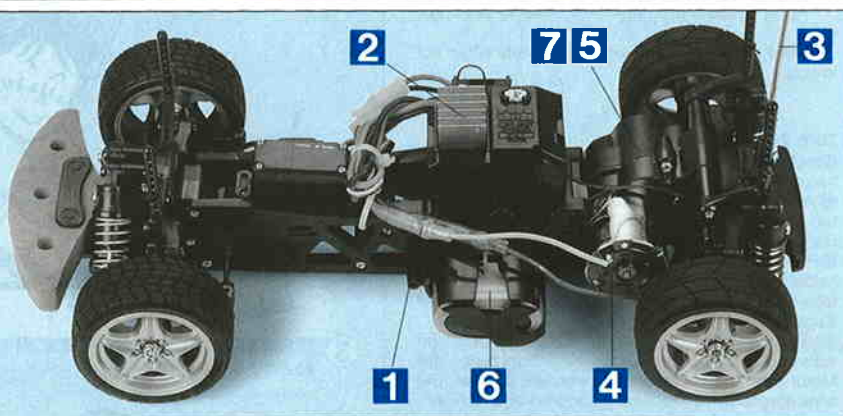
**トラブルチェック TROUBLE SHOOTING**  
**FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES**

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

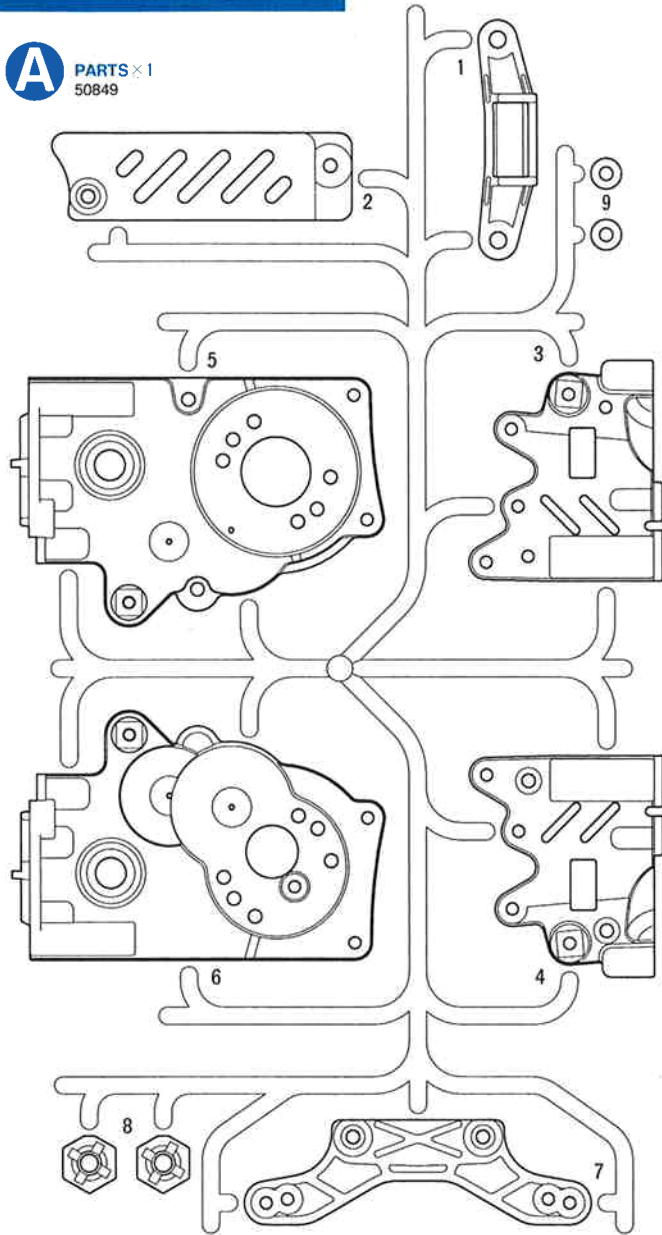


車の PROBLEM 異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	6
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音が生じたり、少しの走行で熱くなるならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	4
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	1
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask for repair to the manufacturer. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	2
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	3
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	5
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

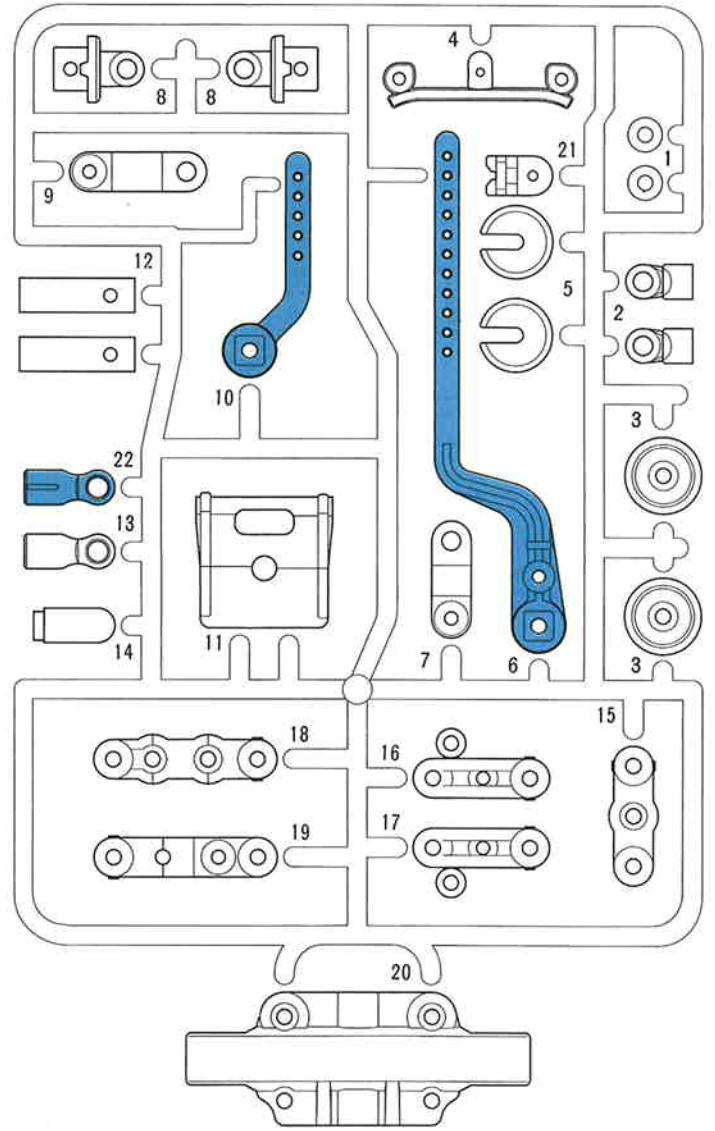
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

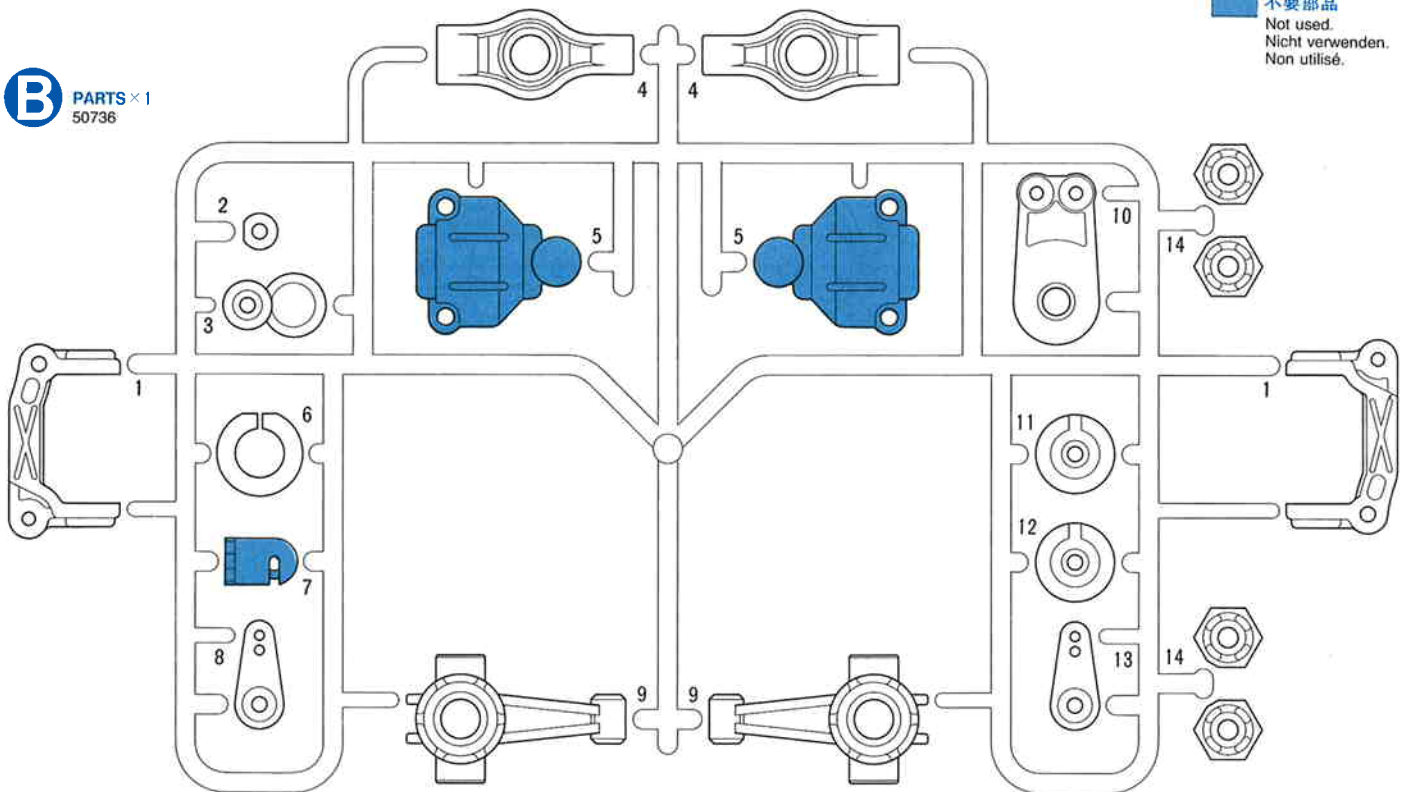
**A** PARTS × 1  
50849



**C** PARTS × 2  
50793



**B** PARTS × 1  
50736



不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisé.

# PARTS

## 不要部品

Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

ボディ ..... ×1  
Body 1825195  
Karosserie  
Carrosserie

モーター ..... ×1  
Motor 7435044  
Moteur

インナー スポンジ ..... ×4  
Inner sponge 53113  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

フロントタイヤ ..... ×2  
Front tire 50419  
Vorderer Reifen  
Pneu avant

リヤタイヤ ..... ×2  
Rear tire 53214  
Hinterer Reifen  
Pneu arrière

ステッカー ..... ×1  
Sticker 9495323

マスクシール ..... ×1  
Masking seal 9495323  
Aufkleber  
Cache

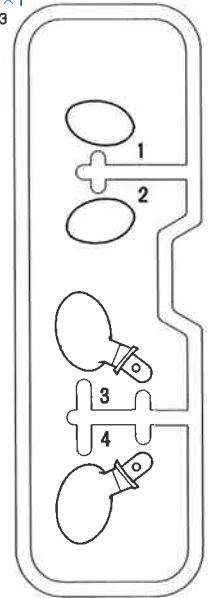
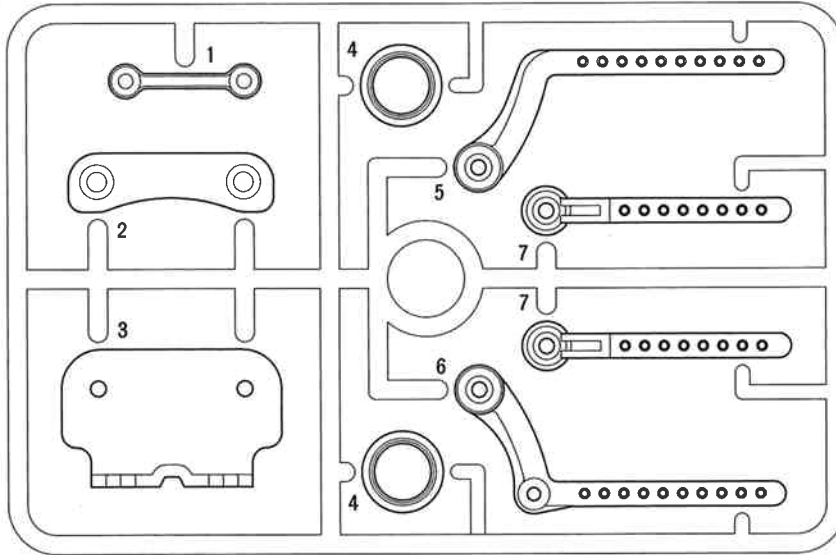
アンテナパイプ ..... ×1  
Antenna pipe 6095003  
Antennendraht  
Gaine d'antenne

ウレタンバンパー ..... ×1  
Urethane bumper 6275048  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs mousse

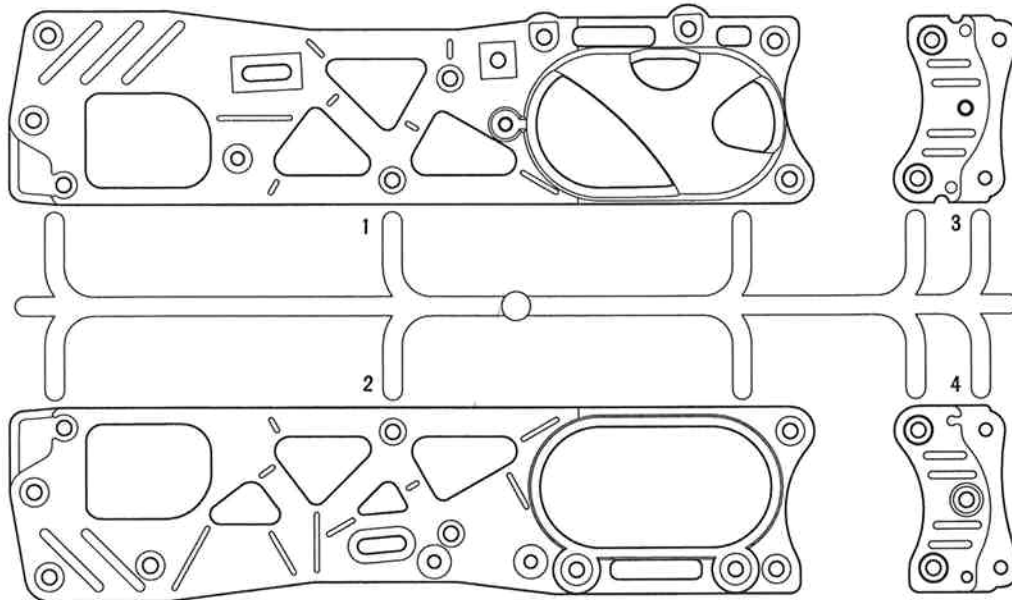
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

**H** PARTS ×1  
0005733

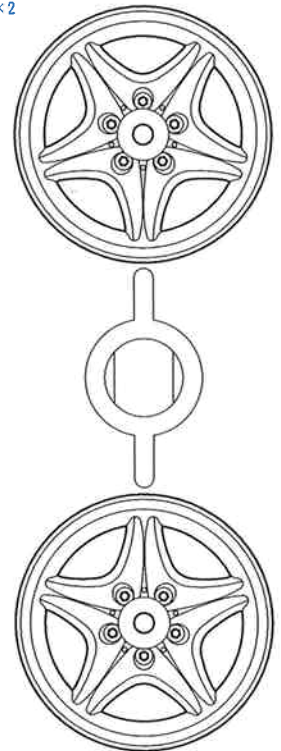
**E** PARTS ×1  
50850



**F** PARTS ×1  
50851



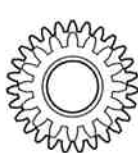
ホイール ×2  
Wheel  
Rad  
Roue  
50844



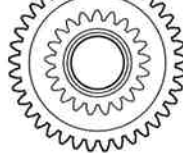
**G** ギヤー部品  
PARTS ×1  
50794



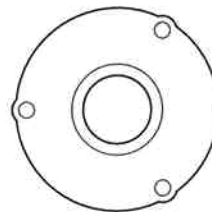
ピニオンストッパー ..... ×1  
Pinion stopper  
Ritzel-Anschlag  
Bloquent-pignon



カウンターギヤ ..... ×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



スパーギヤ ..... ×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



デフカバー ..... ×1  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



デフキャリア ..... ×1  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

**PARTS**

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

**A 1~9**

9415547

**MA1 × 2**  
 3 × 25mm 丸ビス  
 Screw Schraube Vis

**MA2 × 4**  
 3 × 14mm 段付ビス  
 Step screw Paßschraube Vis décollée

**MA3 × 9**  
 3 × 10mm タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**MA4 × 3**  
 2 × 8mm タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**MA5 × 1**  
 3mm イモネジ  
 Grub screw Madenschraube Vis pointeau

**MA6 × 2**  
 3 × 46mm スクリューピン  
 Screw pin Schraubzapfen Vis décollée

**MA7 × 2**  
 3 × 32mm スクリューピン  
 Screw pin Schraubzapfen Vis décollée

**MA8 × 2** 50602  
 9mm ワッシャー  
 Washer Beilagscheibe Rondelle

**MA9 × 6** 0555015  
 1150 プラベアリング  
 Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique

**MA10 × 2**  
 850 メタル  
 Metal bearing Metall-Lager Palier en métal

**MA11 × 2**  
 3mm オリング  
 O-ring O-Ring Joint torique

**MA12 × 1** 5 × 40mm シャフト  
 Shaft Achse Axe

**MA13 × 1** 5 × 21mm シャフト  
 Shaft Achse Axe

**MA14 × 2** 9805503  
 ドライブシャフト  
 Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement

**MA15 × 1** 9805368  
 ギャーボックスジョイント(長)  
 Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)

**MA16 × 1** 9805368  
 ギャーボックスジョイント(短)  
 Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)

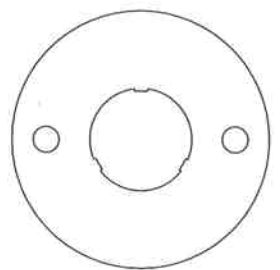
**MA17 × 2** 50808  
 リヤホイールアクスル  
 Rear wheel axle Rad-Achse hinten Axe de roue arrière

**MA18 × 1** 50602  
 ベベルシャフト  
 Star shaft Stern-Achse Support de satellite

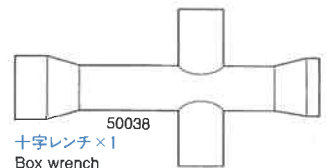
**MA19 × 2** 50602  
 ベベルギヤ(大)  
 Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique

**MA20 × 3** 50602  
 ベベルギヤ(小)  
 Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique

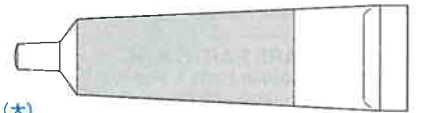
**MA21 × 1** 50354  
 17T ピニオン  
 17T Pinion gear 17Z Motorritzel Pignon moteur 17 dents



**MA22 × 1** 4305125  
 モータープレート  
 Motor plate Motor-Platte Plaque-moteur



十字レンチ × 1  
 Box wrench Steckschlüssel Clé à tube



グリス × 1 87025  
 Grease Fett Graisse



六角レンチ(小) × 1  
 Hex wrench (small) Imbusschlüssel (klein) Clé Allen (petit)

**B 10~17**

9415550

**MB1 × 4**  
 3 × 23mm 丸ビス  
 Screw Schraube Vis

**MB2 × 4**  
 4 × 11.5mm 段付ビス  
 Step screw Paßschraube Vis décollée

**MA2 × 12** 50582  
 3 × 14mm 段付ビス  
 Step screw Paßschraube Vis décollée

**MA3 × 16** 50577  
 3 × 10mm タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**MB4 × 1**  
 ゴムパイプ  
 Rubber tubing Gummirohr Tube caoutchouc

**MA6 × 2** 9405830  
 3 × 46mm スクリューピン  
 Screw pin Schraubzapfen Vis décollée

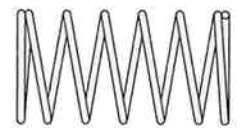
**MA7 × 2** 9405830  
 3 × 32mm スクリューピン  
 Screw pin Schraubzapfen Vis décollée

**MB3 × 2** 9805502  
 フロントホイールアクスル  
 Front wheel axle Rad-Achse vorne Axe de roue avant

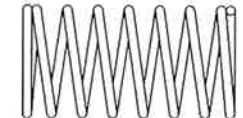
**MB5 × 2** 50592  
 5mm ビローボール  
 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

**MA9 × 4** 0555015  
 1150 プラベアリング  
 Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique

**MB6 × 2** 50197  
 スナップピン(小)  
 Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)



**MB7 × 2**  
 フロントスプリング  
 Front coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant



**MB8 × 2**  
 リヤスプリング  
 Rear coil spring Hintere Feder Ressort hélicoïdal arrière

**C 18~30**

9415551

**MA3 × 33** 50577  
 3 × 10mm タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**MC1 × 1** 50575  
 2.6 × 10mm タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

**MB5 × 2** 50592  
 5mm ビローボール  
 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

**MA9 × 2** 0555015  
 1150 プラベアリング  
 Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique

**MC2 × 4** 9805557  
 4mm フランジロックナット  
 Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque

**MC3 × 3** 50586  
 3mm ワッシャー  
 Washer Beilagscheibe Rondelle

**ナイロンバンド × 3** 50595  
 Nylon band Nylonband Collier nylon

**両面テープ × 2** 50171  
 Double-sided tape Doppelklebeband Adhésif double face

**MC4 × 1** 50197  
 スナップピン(大)  
 Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande)

**MC6 × 2** 50596  
 3 × 32mm 両ネジシャフト  
 Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

**MC5 × 4** 50594  
 2 × 10mm シャフト  
 Shaft Achse Axe

**MC7 × 2** 50596  
 5mm アジャスター  
 Adjuster Einstellstück Chape à rotule

**D 31~35**

9415552

**MA11 × 2**  
 3mm オリング  
 O-ring O-Ring Joint torique

**MB6 × 6** 50197  
 スナップピン(小)  
 Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)

# BMW M roadster



## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### PARTS CODE

1825195	Body
50849	M04 A Parts (Gear Case) (A1-A9)
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)
50793	M03 C Parts (Sus. Arm) (C1-C22) (2 pcs.)
50850	M04 E Parts (Body Mount) (E1-E7)
50851	M04 F Parts (Chassis) (F1-F4)
50794	M03 G Parts (Gear)
Diff. Cover	x1 Spur Gear x1
Diff. Spur Gear	x1 Counter Gear x1
Pinion Stopper	x1
0005733	H Parts (H1-H4)
6275048	Urethane Bumper
50844	*1 1/10 BMW M roadster Wheels (2 pcs.)
50419	Racing Radial Tires (Front) (2 pcs.)
53214	Super Grip Radial Tires (Rear) (2 pcs.)
53113	Racing Radial/Slick Inner Sponge Set (4 pcs.)
9415547	Metal Parts Bag A
9415550	Metal Parts Bag B

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

9415551	Metal Parts Bag C
9415552	Metal Parts Bag D
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA3 x10)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA4 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA5 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA5 x4)
9405830	*1 Screw Pin Bag (MA6 & MA7, 2 pcs. each...etc.)
50602	Diff. Bevel Gear Set (MA8, MA18-MA20)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA9 x10)
9805503	Drive Shaft (MA14 x2)
9805368	Gear Box Joint (MA15 & MA16)
50808	TG10 Long Wheel Axle (Rear) (MA17 x2)
50354	*2 16T, 17T AV Pinion Gear Set (MA21...etc.)
4305125	Motor Plate (MA22)
9805502	Front Wheel Axle (MB3 x2)
50592	5mm Ball Connector (MB5 x10)
50197	Snap Pin Set (MB6 x5, MC4 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC1 x5)

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

9805557	4mm Flange Lock Nut (MC2 x4)
50586	3mm Washer (MC3 x15)
50594	2x10mm Shaft (MC5 x10)
50596	5mm Adjuster (MC7 x6)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
9415548	Speed Controller Bag
Instructions	x1 Resistor x1
Speed Controller	x1 Speed Control Rod x1
Switch Lubricant	x1 3mm Washer x4
3x10mm Tapping Screw	x11
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495323	Sticker & Masking Seal
1055897	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Only 17T, 19T and 21T can be used.

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### ITEM NO.

50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50454	Racing Slick Tires (2 pcs.)
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53155	Low Friction Aluminum Damper Set
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53163	On-Road Tuned Spring Set
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53308	Aluminum Servo Stay
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
53348	M03 Ball Bearing Set
53351	Aluminum Reinforced Tape
53382	M04 Stabilizer Set

★アフターサービスへの部品請求にはこのカードが必要で、部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

**BMW M roadster**  
1/10 電動RC レーシングカー

**BMW Mロードスター**

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたアフターサービス取り扱い店でご注文いただけます。当社アフターサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込ま下さい。なお、ご送金にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



ボディ	2,200円
Hパーツ	470円
ウレタンバンパー	450円
袋詰A	1,500円
ドライブシャフト(2本)	460円
ギヤボックスジョイント長・短	520円
モータープレート	120円
3×32mm, 46mmスクリューピン(各2本)	260円
袋詰B	600円
フロントホイールアクスル(2個)	360円
袋詰C	520円
4mmフラジロックナット(4個)	180円
袋詰D	270円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー・マスキングシート	490円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

Aパーツ(SP.849)	750円・390円
Bパーツ(SP.736)	500円・270円
Cパーツ×2(SP.793)	900円・390円
Eパーツ(SP.850)	350円・270円
Fパーツ(SP.851)	500円・390円
デキヤア、デカバ、スバキヤ、カカキヤ、ピニオンスタブ(SP.794)	400円・160円
フロントタイヤ×2(SP.419)	500円・270円
ホイール×2(SP.844)	500円・270円
リヤタイヤ×2(OP.214)	900円・270円
インナーズボンジ×4(OP.113)	200円・160円
十字レンチ、六角棒レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・120円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・120円
スナップピン×10、小×5(SP.197)	200円・90円
17Tピニオンギヤ(SP.354)	350円・120円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
3mmワッシャー×15(SP.586)	100円・80円
5mmピローボール×10(SP.592)	300円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ナイロンバンド×10(SP.595)	150円・80円
5mmアジャスター×6(SP.596)	150円・90円
ベベルギヤ×3、大×2、ベベルシャフト、5mmワッシャー×2(SP.802)	800円・90円
リヤホイールアクスル×2(SP.808)	450円・120円
セラミックグリス(87025)	400円・160円
スペアボディセット(SP.848)	3,000円・610円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
267 TA03-ボールデフ	2,000円・270円
272 ダイナランレーシングストックモーター	2,500円・270円
280 TA03-スーパーローフリクションダンパー	4,500円・270円
293 ファイバーモールドスリックタイヤA	1,200円・270円
295 タイヤインナーフォーム	400円・160円
301 TL01-ステンレスサスシャフト	400円・90円
333 ツーリングカーサスプリング(ショート)	800円・160円
338 RCタイヤ接着アダプター	1,000円・270円
345 TL01/M03トローインリヤアアップライト	350円・160円
346 TL01/M03クイックバッテリーホルダー	600円・160円
347 3mmスプリングイモネジ	300円・80円
348 M03フルベアリングセット	3,800円・120円
351 アルミグラスメッシュテープ	400円・270円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を越える場合、送料はサービスとなります。

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込み下さい。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくはアフターサービスまでお問い合わせ下さい。

《お問い合わせ番号》静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

For Japanese use only! ☆ITEM 58240

住所

電話 ( ) -

氏名

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

**RC 田宮模型**  
0799 静岡市恵田原3-7 千422-8610